PRADA

LG

PRADA

LG

www.pradaphonebylg.com

LBA-T950 User guide

ENGLISH
FRANÇAIS
DEUTSCH
ITALIANO
ESPAÑOL

P/N : MCDDXXXXXXX H

PRADA

LG

ENGLISH

Contents

Contents

LBA-T950 Bluetooth™ watch....4
Bluetooth coverage....5
Watch overview....6
Display and menu....8
Checking remaining battery level....10
Charging....10
Setting time and Date....12
Connection....13
Connecting to your mobile phone....13
Easy Pairing....13
Manual Pairing....14
Main Menu and Profiles....15
Watch Theme....16
Setting the Manner Mode....17
Call history....18
Viewing your call history....18
Message....19
Checking a New Message....19
Check Received Message List....19
Calling....21
Responding to a call....21

Contents

Tools **22**
Setting the Alarm 22
Updating the time automatically 23
Using the world time 23
Using tools on the watch **25**
Using the stopwatch 25
Setting the event alert 26
Changing the language 27
Controlling the backlight 28
Restoring factory settings 29
Description of hot keys 30
Box Contents **31**
Contents of Box 31
How to handle your LBA-T950 watch **32**
Water resistance of the watch 32
When wearing watch 33
Safety Guideline **34**
Troubleshooting **36**
Technical data **37**
Declaration of Confirmation **39**
Addtional Information **40**
Limited Warranty Statement **42**
How to use Quick reference guide **48**

LBA-T950 Bluetooth™ watch

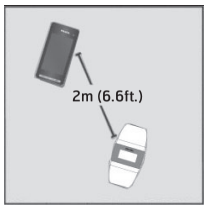
Congratulations on your purchase of the advanced and compact LBA-T950 Bluetooth™ watch by LG.

The LBA-T950 is a lightweight wireless watch utilizing Bluetooth® technology. This device can be used as an incoming call and SMS indicator only with LG Mobile phones supporting the LBA-T950.

LBA-T950 only supports LG Bluetooth enabled mobile phones. Please make sure that the LG mobile phone you already have or plan to purchase is compatible with LBA-T950. Notice also that a Bluetooth headset can be simultaneously used with LBA-T950 only if your mobile phone is capable of multi-pairing.

This manual is published by LG Electronics Inc. in order to provide useful information on using the LBA-T950 Bluetooth™ watch in different situations. Any improvements or changes to this user guide as a result of typographical errors, inaccuracies, or software/equipment upgrades, may be made by LG Electronics Inc. at any time and without advance notice. However such changes will be incorporated into future editions of this user guide.

Bluetooth coverage



A distance of under 2m (6.6ft.) is optimal for best performance of LBA-T950.

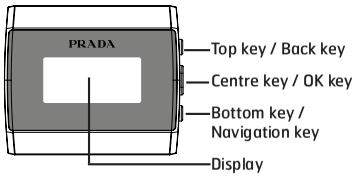
The out of range distance varies and depends on where you are. The connection may be improved if there are no solid objects between your watch and phone.

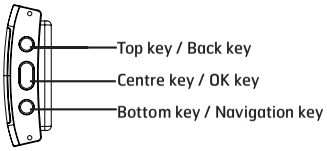
With Bluetooth On, reconnect to the phone again by pressing the back key on the watch.

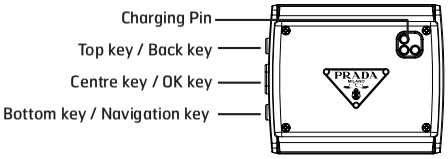
For optimal performance of LBA-T950, please do not put the phone in your back pocket. It can affect the connection between phone and watch.

LBA-T950 Bluetooth™ watch

Watch overview







- **Top key / Back key**
  - Go to previous menu
  - Go to Messages menu by pressing briefly
  - Go to Call history menu by pressing for over two seconds
- **Centre key / OK key**
  - Power on/off the the watch by pressing for two seconds
  - View top menu
  - Select or confirm the menu
- **Bottom key / Navigation key**
  - Navigate between menus
  - Change the time theme
  - Go to Profiles menu by pressing for over two seconds

If you press the OK and navigation keys at the same time, the keys are locked.

Display and menu

Icon	Description
	Shows the status of the alarm
	Shows an unread received message
	Shows a missed call
	Shows Bluetooth connection status
	Shows the battery status

You can change the clock style by briefly pressing the navigation key. If you press this key for over two seconds, the vibration mode will be activated.

The status bar uses various icons to indicate things. Below is a table explaining the meaning of icons you are likely to see in the status bar.

Icon	Description
	Bluetooth ON (not Connected)
	Bluetooth ON (Connected)
	Incoming Call
	Incoming Call Reject
	Incoming Call Silent
	Missed Call
	Charging
	Charging Completed
	Low Battery Level
	Message Received
	Menu Back
	Navigation

Getting started

Checking remaining battery level

When the battery voltage drops, transmission and alarm functions become ineffective. Check the remaining battery level symbol frequently and recharge the battery before it runs out.

The charging time necessary for a full recharge from a completely discharged battery is approximately three hours.

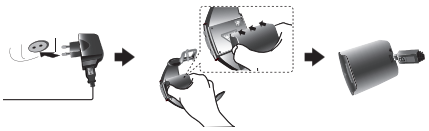
Icon	Description
	Charge the battery right now
	Charging the battery
	Full charge

Charging

The LBA-T950 can be charged in two ways

1. Connect LBA-T950 to the power adapter.
   a) Plug the power adapter into a working electrical outlet.
   b) Connect the charging clip to back of the watch. Make sure that charging pins are properly aligned with the pins on the clip.

c) Connect the power adapter to the charging clip with the symbols on the power adapter and clip connector facing the same direction.



d) When connecting the charger, LBA-T950 will be reset and then the battery will begin to charge. If the screen indicates **Battery full** icon, charging battery is completed.

2. Connect LBA-T950 to your computer using the charging cable

a) Turn on your computer

b) Connect the charging cable to a USB port on your computer

c) Follow the same steps shown in the previous section but using the charging cable instead of the power adapter

Getting started

If the screen doesn't show the charging icon, the watch might not be connected properly to the USB port or power outlet. If this happens, please follow the steps again.

Setting time and Date

1. Press the OK key shortly to show Top menu **Messaging**.
2. Choose **Setting** → **Time & Date** → **Time Settings** & **Date settings**.

3. Press the navigation key to increase the number.
4. Press the OK key to confirm the Hour and to move on to minute.
5. Date setting is similar to the time setting procedure shown above.
6. Day is automatically set based on the date

The date and time on this watch can be set to synchronize with those set on your LG mobile phone. You need set the time and date only once and it will set automatically each time the watch is connected to your LG mobile phone.

Connection

Connecting to your mobile phone

Follow the instructions that came with your mobile phone to place your phone in pairing mode. The pairing process is essential to fully utilize LBA-T950. There are two ways to establish connection.

Easy Pairing

1. Press back and navigation keys simultaneously for one second and the LBA-T950 is ready for pairing.

2. Search LBA-T950 from your phone.
3. Choose LBA-T950 to pair with your phone.
4. When properly done, **Connected** message will be displayed.

Connection

Manual Pairing

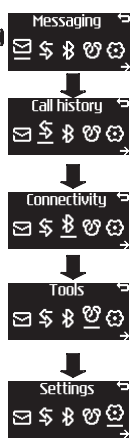
1. Choose **Connectivity → Pairing**.

2. Follow the same steps shown in the **Easy Pairing** from step2.

Optimum operating range is within 10m. If the LBA-T950 is out of range, the connection will be lost.
When the LBA-T950 is brought back into range, it will automatically attempt to establish a connection

Main Menu and Profiles

To enter the menu map, press the OK key briefly. The following Main menu map shows the available menu structure and Icons.



Messaging

Call history

Connectivity
1. Pairing
2. Bluetooth

Tools
1. Alarm
2. World time
3. Stopwatch

Settings
1. Time & Date
2. Event alert
3. Language
4. Backlight
5. Reset

Connection

Watch Theme

LBA-T950 has 5 time themes that can be selected according to your preference.

• Default Watch
• Support Icon Indicator

• World Time watch
• Support Icon Indicator

• Watch Theme 1
• No Icon Indicator

• Watch Theme 2
• No Icon Indicator

• Watch Theme 3
• No Icon Indicator

Setting the Manner Mode

1. Pressing the navigation key for one second will place the LBA-T950 into Alert Setting Mode.
2. LBA-T950 offers Ring & Vibration, Vibration, Ring, and LCD only (silent) modes.

Call history

Viewing your call history

1. Press the OK key on the watch and then the navigation key on the watch repeatedly to select **Call history**.
2. The LBA-T950 will display the most recent call numbers' history up to 5. If there is no call log in the phone, "**No call**" message will display.

3. Details of the selected call will be displayed.

- **5 most recent calls are displayed in the call history list. Older history entries will be deleted automatically.**
- **The call history will not be displayed when there have been no calls received.**

Message

Checking a New Message

1. The LBA-T950 alerts you and displays a notification on screen when you receive a text message
2. Press the OK key to view the sender's information.
3. The contents of the selected message will be displayed. Up to 160 characters can be displayed.

Check Received Message List

1. Press the OK key and select Messaging.
2. Up to 3 messages will be shown on the screen.
3. Press the navigation key and select message title to see the details.

Message

The LBA-T950 is unable to save the messages in internal storage memory.
Therefore if the LBA-T950 is not connected to a mobile phone, the received message list will not be displayed on LBA-T950.
The LBA-T950 do not currently support MMS.

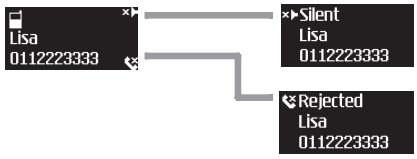
Calling

Responding to a call

When receiving a phone call, you have two options to respond.

1. Press the back key to mute the sound.

2. Press the navigation key to reject the incoming call.



These are useful when you've forgotten to set the alert mode to silent or vibration for a meeting

Tools

Setting the Alarm

Bluetooth connection is not required to use the alarm function.

1. Press the OK key and then select **Tools → Alarms**.
2. Press the navigation key to increase the number.
3. Press OK key to confirm the Hour and move on to minute.

Alarm indicator

[Local alarm]

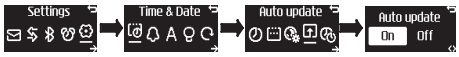
[Phone alarm]

When the alarm setting on your phone becomes active, "Phone alert" message will be displayed on the LBA-T950 screen .
Press back or OK key to snooze the alert and press the navigation key to stop the phone alarm.
Icon indicator will blink on the LBA-T950's screen when the local alarm function is in action.

Updating the time automatically

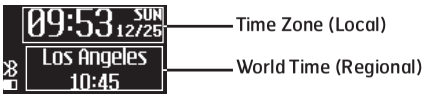
LBA-T950 supports **auto update** function to synchronize with your phone.

1. With **Off** set in the **Auto update** menu, **Time & Date** must be set manually.
2. If set **On** then **Time & Date** will be updated automatically by synchronizing with the phone.



Using the world time

The world time theme of LBA-T950 supports two types of time settings.



1. Select the **Setting** → **Time & Date** → **Time Zone**.

Tools

2. Choose the region or country where you are located.

3. Select the **Tools** → **World Time**.
4. Choose the region or country you want to display.

The default World Time region has been set to "London". Notice that The LBA-T950 is not able to set the clock to summer time automatically.

Using tools on the watch

Using the stopwatch

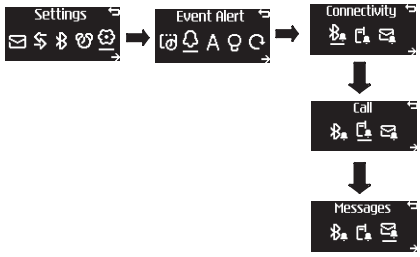
1. Press the OK key and then the navigation key on the watch repeatedly to select **Tools**.
2. Select **Stopwatch** by pressing the OK key.
3. Press the OK key to begin the timer.
   To end the timer, press the OK key again.
4. Press **Lap** if you want to record a lap time.

Using tools on the watch

Setting the event alert

This menu allows you to hear an alert sound when the status of the Bluetooth connection, call or message is changed.

1. Press the OK key and then the navigation key on the watch repeatedly to select **Settings**.
2. Select **Event alert** by pressing OK key.
3. Select an option that you want to be notified of and set it to **ON** or **OFF**.



The default event alert setting is "ON" for all the choices.

- **Connection:** An alert sounds when Bluetooth is disconnected or reconnected.
- **Call:** If you set **On**, the watch will vibrate and a beep will sound when a call is received.
- **Message:** If you set **On**, the watch will vibrate and a beep will sound when a message is received.

Changing the language

Changes the language of your LBA-T950's display.

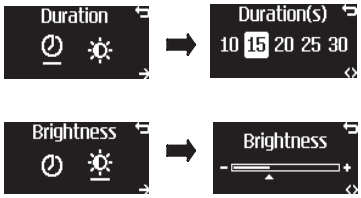
1. Press the OK key and then the navigation key on the watch repeatedly to select **Settings**.
2. Select **Language** by pressing OK key.
3. Select the region where you are located
4. The language of country that you selected will be the default.

Using tools on the watch

Controlling the backlight

Controls how long the backlight remains on for.

1. Go to **Setting → Backlight**.
2. Select the duration and brightness according to your preference



Battery runtime may vary depending on your LCD setting.

Restoring factory settings

Sets the LBA-T950 to factory default settings and deletes any changes you have made.

To reset the watch

1. Go to **Settings** → **Reset** → **Reset all**.
2. Choose **Yes**.
3. All the settings are initialized.

The LBA-T950 needs to re-establish the connection through pairing process once you have reset the LBA-T950 to factory default settings.

Using tools on the watch

Description of hot keys

Key	Sub function		
	Case	Press	Actions
Back key	Main display	Short	Messaging
		Long	Call history
	Time/Alarm setting	Short	Previous menu
		Long	Main clock display
	Top menu	Short	Previous menu
		Long	Main clock display
	Unavailable connection (from main display)	Short	Attempt to establish connection
		Long	Attempt to establish connection
OK key	Main display	Short	Top menu
		Long	Power off
	Time/Alarm setting	Short	Confirm the setting
		Long	Power off
	Top menu	Short	Select sub menus
		Long	Power off
Navigation key	Main display	Short	Watch theme
		Long	Profile Setting (vibration/ ring)
	Time/Alarm setting	Short	Increase hour/minute
		Long	Increase hour/minute faster
	Top menu	Short	Move pointer
		Long	Move pointer faster
Back key+ Navigation key	Main display	Long	Pairing mode

Box Contents

Contents of Box

Before you start using the watch, make sure the following items are in the box. The charger will vary depending on your country.

LBA-T950

Charging Clip

Manual

Charging Cable

[Power Adapter Type]		
EU	UK	US

- **Always use genuine LG accessories.**
- **Failure to do so may invalidate your warranty.**
- **Accessories may be different in different regions; please check with our regional service company or agent for further details.**

How to handle your LBA-T950 watch

Water resistance of the watch

- The degree of water resistance is indicated on the back of the watch case.
- You can wash your face while wearing a water resistant watch in normal daily use.
- Do not operate the keys if the watch or your hands are wet.
- If liquids have entered the watch, or if the inside of the glass is fogged up and does not become clear for an extended period, do not leave the watch in this state. Immediately take the watch to a service center for inspection and repair.

When wearing watch

- Do not expose the device to high temperatures and large amounts of damp or dust. Product failure, deformation and discoloration of the device and burn injuries may result.
- Do not damage the cord. Electric shock, overheating or fire may result.
- Do not touch the recharging devices or plugs with wet hands. Electric shock may result.
- Do not spill water on the device while recharging. If water spills, immediately unplug the charger. Electric shock, overheating, fire due to a short circuit, or product failure may result.
- The battery charger and the adapter are not waterproof.
- Those who have sensitive skins or who are in weak physical conditions may experience rash or skin irritation by wearing the watch. If you notice that your skin is affected by the watch, immediately stop using it and consult a physician.
- Take proper care not to injure yourself as well as others around you when engaged in heavy physical exercise or work.

Safety Guideline

Do not drop the unit from high places.
Product failure, deformation and discorloration of the device and burn injuries may result.

Do not modify,repair or take apart the unit.
Electric shock, explosion, product failure or injury may result.

Do not expose the watch directly to water, alcohol, benzene, etc. for cleaning.
Avoid use of solvents such as alcohol or benzene as they may damage the finish.
Use a dry cloth to wipe off dirt, perspiration and moisture from the watch case and the glass.

Do not expose directly to flammables.
Ignition of gas and an explosion may result.
Do not use the device in places where it can be exposed to gas fumes, such as in gas stations.

Do not drop or throw the device.
Overheating, product failure, or explosion may result.

Do not place the device in an electromagnetic device such as a microwave, or heated cooking utensils and pressured container.
Overheating, smoke or explosion may result.

Keep the unit away from humidity and dust.
Product failure, deformation and discoloration of the device and burn injuries may result.

Keep the unit out of the reach of chidren.
Improper handling of the device by children may cause injury.

Do not transmit radio waves where it is prohibited, such as in airplanes and hospitals.
Doing so may affect onboard electronic instrumentation and electric medical equipment.

Do not operate the watch while driving a vehicle.
Lack of concentration on the road may lead to an accident.

If you hear thunder, unplug the charger.

Troubleshooting

This chapter lists some problems that you might encounter while using your LBA-T950.

Problem	Possible Corrective measures	Solution
No display	Not enough battery	• Try to charge the battery
Battery Charging cannot be done	The watch is not mounted properly to the charge clip	• Check the charge clip direction with watch rear case's charge pin
System Halt	No key is functional	• Please connect LBA-T950 to the charger to reset. Press OK key for 5~12 sec to power off and press OK key to turn on power
Not pairing with Phone	Does not receive Caller ID, messages.	• Please retry the pairing process

Technical data

Item	Bluetooth enabled watch
Model	LBA-T950
Bluetooth® specification	V2.0 (Class 2), Gap Profile
Battery	3.7V, Li-Polymer Rechargeable
Operation Temperature	-10˚C ~ 60˚C
Humidity	20%~60% (No Dew formation)
Dimension / weight	33mm(L) X 40mm(W) X 11 mm(H) / 51g
Wrist Band	Genuine Leather
Adapter rated voltage	AC 100 ~ 220V, 50 ~ 60HZ
Charging Time	3Hr
Watch Accuracy	±5s/Day (25˚C)
Watch Runtime	• Not Connected to a mobile phone - approximately 3 days for watch - Check the Operating conditions • Connected to a mobile phone - approximately 3 days for watch - Check the Operating conditions

Technical data

Item	Bluetooth enabled watch
Duration (Operating Condition)	• Not Connected to a mobile phone – Check on the time : 15/day – Backlight Duration : 15 sec • Connected to a mobile phone – Call : 10/day (Vibrator only) – SMS : 10/day (Viewing) – Time Check : 15/day – Alarm : 1/day

Declaration of Confirmation

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device mustaccept any interference received, Including interference that may cause undesired operation.
Changes or modification not expressly approved by the party responsible for Compliance could void the user's authority to operate the equipment. Connecting of peripherals requires the use of grounded shielded signal cables.

RF exposure statements

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth foran uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located oroperated in conjunction with any other antenna or transmitter.

European Union Notice

Products with CE marking comply with the R&TTE Directive (99/5/EC), the EMC Directive (89/336/EEC) and the Low Voltage Directive (73/23/EEC) issued by the Commission of the European Community.

Bluetooth® CE 0560

FCC ID: BEJ-LBA-T950
Bluetooth QD ID B014727

Addtional Information

1. Radio frequency exposure

This Bluetooth®, LBA-T950, is a radio transmitter and receiver. When in operation, it communicates with a Bluetooth® equipped mobile device by receiving and transmitting radio frequency (RF) electromagnetic fields (microwaves) in the frequency range 2.4 to 2.4835 GHz. The output power of the radio transmitter is low, 0.001 watt. Your Bluetooth® Device is designed to operate in compliance with the RF exposure guidelines and limits set by national authorities and international health agencies when used any compatible LG Electronics mobile phone.

2. Potentially explosive atmosphere

Turn off your electronic device when in any area with a potentially explosive atmosphere. It is rare, but your electronic device could generate sparks. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death. Areas with a potentially explosive atmosphere are often, but not always, clearly marked.

3. Battery information

A rechargeable battery has a long service life if treated properly. A new battery or one that has not been used for a long period of time could have reduced capacity the first few times it is used. Do not expose the battery to extreme temperatures, never above +60°(+140°F) or under -20°(-4°F). For maximum battery capacity, use the battery in room temperature. If the battery is used in low temperatures, the battery capacity will be reduced. The battery can only be charged in temperatures between +10°(+50°F) and +45°(+ 113°F).

4. Recycling the battery in your Bluetooth® Device

The battery in your Bluetooth® Device must be disposed of properly and should never be placed in municipal waste. The LG Electronics service partner removing battery will dispose of it according to local regulations.

Limited Warranty Statement

1. WHAT THIS WARRANTY COVERS :

For a period of one year from the date of purchase, LG Electronics Inc. will in its sole discretion, repair or replace the LBA-T950 according to the following terms and conditions:

(1) The limited warranty covers battery, leather band, and electrical components damaged by normal wear and use as instructed in the user manual

(2) The limited warranty for the product extends the warranty period beginning on the date of purchase of the product.

(3) The limited warranty extends only to the original purchaser of the product and is not assignable or transferable to any subsequent purchaser/end user.

(4) This warranty is good only to the original purchaser of the product during the warranty period, but limited to certain country if specified.

(5) The external housing and cosmetic parts shall be free of defects at the time of shipment and, therefore, shall not be covered under these limited warranty terms.

(6) Upon request from LG, the consumer must provide information to reasonably prove the date of purchase.

(7) The customer shall bear the cost of shipping the product to the Customer Service Department of LG. LG shall bear the cost of shipping the product back to the consumer after the completion of service under this limited warranty.

2. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER :

The limited warranty does not cover damages/defects resulting from following conditions and consumer shall bear cost of repair.

(1) Scratches resulting from replacing battery, leather band

(2) Defects or damages resulting from natural disaster such as earthquake, flood, lightning and fire.

(3) Defects or damages resulting from use of the product in other than its normal and customary manner.

(4) Defects or damages from abnormal use, abnormal conditions, improper storage, exposure to moisture or dampness, unauthorized modifications, unauthorized connections, unauthorized repair, misuse, neglect, abuse, accident, alteration, improper installation, or other acts which are not the fault of LG, including damage caused by shipping, blown fuses, spills of food or liquid.

Limited Warranty Statement

(5) Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material or workmanship.

(6) That the Customer Service Department at LG was not notified by consumer of the alleged defect or malfunction of the product during the applicable limited warranty period.

(7) Products which have had the serial number removed or made illegible.

(8) This limited warranty is in lieu of all other warranties, express or implied either in fact or by operations of law, statutory or otherwise, including, but not limited to any implied warranty of marketability or fitness for a particular use.

(9) Damage resulting from use of non-LG approved accessories.

(10) All plastic surfaces and all other externally exposed parts that are scratched or damaged due to normal customer use.

(11) Products operated outside published maximum ratings.

(12) Products used or obtained in a rental program.

(13) Consumables (such as fuses).

3. CONDITIONS :

No other express warranty is applicable to this product. THE DURATION OF ANY IMPLIED

WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MARKETABILITY, IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY HEREIN. LG ELECTRONICS INC. SHALL NOT BE LIABLE

FOR THE LOSS OF THE USE OF THE PRODUCT, INCONVENIENCE, LOSS OR ANY OTHER DAMAGES,

DIRECT OR CONSEQUENTIAL, ARISING OUT OF THE USE OF, OR INABILITY TO USE, THIS PRODUCT

OR FOR ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MARKETABILITY APPLICABLE TO THIS PRODUCT.

Some do not allow the exclusive of limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts; so these limitations or exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from country to country.

The information you provided us on this card will be only used for warranty purpose

LBA-T950

QUICK REFERENCE GUIDE

WELCOME AND THANK YOU FOR
CHOOSING LG MOBILE PHONE

For more details, please refer to
the User Guide.

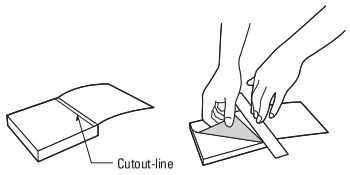
How to use Quick reference guide

Cut out Quick Reference Guide bound to this manual along the cutout line and fold as illustrated below.

How to cut

Cut out Quick Reference Guide along the cutout line. You can place a scale on the cutoff line and cut as illustrated below.

- Be careful not to cut yourself when using scissors.



How to use Quick reference guide

To use conveniently LBA-T950, please carry out this guide after folding it.

Function	How to use this
Checking the message	When received the message, the envelop icon will be displayed. Press OK key to view the message.
Holding/ Rejecting a call	To hold on a call, press back key. Or, if you want to reject a call, press right navigation key.
Viewing call history	To check the call history directly, press back key over two seconds. You can view five call logs.
Setting date and time	Enter **Settings → Time & Date**. Set the current time or date by pressing top/navigation keys and press menu.
Setting the alarm	Enter **Tools → Alarm**. Set the time you would like the alarm to sound by pressing top/ navigation keys and press menu.

How to use Quick reference guide

Function	How to use this
Setting event alert	Enter **Settings** → **Event alert**. Set the alert type such as vibration, sound when connecting or disconnecting Bluetooth or when receiving a call or a message.
Using world time	Enter **Tools** → **World time**. You can change the city by pressing back key.
Using stopwatch	Enter **Tools** → **Stopwatch**. Press OK key to start the timer. If you press OK key again, you can finish the timer.
Changing the language	Enter **Tools** → **Language**. Change the language you want to select.
Restore factory setting	Enter **Tools** → **Resetting**. Set the watch to factory default settings and delete changes you have made.

PRADA

LG

FRANÇAIS

Table des matières

Montre LBA-T950 Bluetooth™ 4
Couverture Bluetooth 5
Vue d'ensemble de la montre 6

Affichage et menu 8

Mise en route 10
Vérification du niveau de la batterie 10
Charge 11
Réglage de l'heure et de la date 12

Connexion 14
Connexion à votre téléphone portable 14
Association aisée 14
Association manuelle 15
Menu principal et profils 16
Thème de la montre 17
Définition du mode méthode 18

Historique des appels 19
Affichage de l'historique des appels 19

Message 20
Consultation du nouveau message 20
Consultation de la liste des messages reçus 20

Appel 22
Répondre à un appel 22

Outils 23
Réglage de l'alarme 23
Mise à jour automatique de l'heure 24
Utilisation de l'heure mondiale 24

Utilisation des outils de la montre 26
Utilisation du chronomètre 26
Réglage de l'alerte événement 27
Changement de la langue 28
Réglage du rétroéclairage 29
Restauration des réglages par défaut 30
Description des touches de fonction 31

Contenu de la boîte 33
Contenu de la boîte 33

Comment utiliser votre montre LBA-T950 34
Étanchéité de la montre 34
Lors du port de la montre 34

Recommandations de sécurité 36

Dépannage 38

Données techniques 40

Déclaration de conformité 42

Informations supplémentaires 43

Garantie et service 45

Comment utiliser le manuel de référence 50

Montre LBA-T950 Bluetooth™

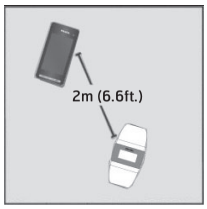
Félicitations pour l'achat de la montre moderne et compacte de LG : LBA-T950 Bluetooth™.

La LBA-T950 est une montre légère et sans fil utilisant la technologie Bluetooth®. Elle peut être utilisée en tant qu'indicateur d'appels et SMS entrants pour un téléphone LG Mobile la prenant en charge.

La LBA-T950 prend en charge les téléphones mobiles Bluetooth LG uniquement. Assurez-vous que le téléphone mobile LG que vous possédez ou prévoyez d'acheter est compatible avec la LBA-T950. Notez également qu'un casque Bluetooth peut être utilisé simultanément avec la LBA-T950, à condition que votre téléphone mobile prenne en charge les associations multiples.

Ce manuel publié par LG Electronics Inc. fournit des informations utiles sur le fonctionnement de la montre LBA-T950 Bluetooth™ dans différentes situations. LG Electronics Inc. se réserve le droit d'apporter à ce manuel toutes les améliorations ou modifications consécutives à des erreurs typographiques, des inexactitudes ou des mises à niveau du logiciel/ de l'équipement, et ce sans avis préalable. Ces modifications seront intégrées aux futures éditions du manuel.

Couverture Bluetooth



The distance under 2m (6.6ft.) is optimal for performance of LBA-T950.

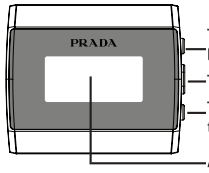
La distance de portée varie en fonction de l'endroit où vous vous trouvez. La connexion est meilleure si aucun objet solide ne se trouve entre la montre et le téléphone.

Activez le Bluetooth et reconnectez-vous au téléphone en appuyant sur la touche supérieure de la montre.

For optimal performance of LBA-T950, please do not put the phone in the back pocket. It can affect the connection of phone and watch.

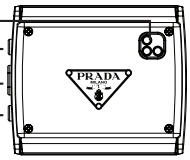
Montre LBA-T950 Bluetooth™

Vue d'ensemble de la montre



Touche supérieure / touche Précédent
Touche centrale / touche OK
Touche inférieure / touche de navigation
Affich.

Touche supérieure / touche Précédent
Touche centrale / touche OK
Touche inférieure / touche de navigation



Chargement du code Pin
Touche supérieure / touche Précédent
Touche centrale / touche OK
Touche inférieure / touche de navigation

- **Touche supérieure / touche Précédent**
  - Revenir au menu précédent
  - Accéder au menu Messages en effectuant une pression brève
  - Accéder au menu Historique des appels en effectuant une pression d'au moins deux secondes
- **Touche centrale / touche OK**
  - Maintenez la touche Activé/Désactivé enfoncée pendant au moins deux secondes.
  - Afficher le menu supérieur
  - Sélectionner ou valider le menu
- **Touche inférieure / touche de navigation**
  - Naviguer entre les menus
  - Modifier le thème de l'heure
  - Accéder au menu Profils en effectuant une pression pendant au moins deux secondes

Pour activer le verrouillage des touches, appuyez simultanément sur la touche OK et sur la touche inférieure.

Affichage et menu

Icône	Description
	Affiche l'état de l'alarme
	Indique la présence d'un message reçu non lu
	Signale un appel en absence
	Affiche l'état de la connexion Bluetooth
	Affiche l'état de la batterie

Vous pouvez changer le style de l'horloge en appuyant brièvement sur la touche inférieure. Si vous appuyez sur cette touche pendant plus de deux secondes, vous activez le mode vibreur.

La barre d'état affiche diverses icônes pour fournir des informations. Le tableau ci-dessous explique la signification des icônes susceptibles d'apparaître dans la barre d'état.

Icône	Description
	Bluetooth ON (activé)
	Bluetooth OFF (désactivé)
	Appel entrant
	Rejet d'appel entrant
	Appel entrant silencieux
	Appel en abs
	Charge
	Chargement terminé
	Batterie faible
	Message reçu
	Menu Précédent
	Navigation

Mise en route

Vérification du niveau de la batterie

Lorsque la tension de la batterie baisse, les fonctions de transmission et d'alarme ne sont plus opérationnelles. Vérifiez fréquemment le symbole qui indique l'autonomie restante de la batterie et rechargez-la avant qu'elle ne soit déchargée.

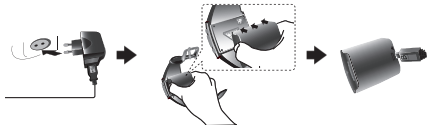
Le temps nécessaire pour recharger complètement une batterie entièrement déchargée est d'environ trois heures.

Icône	Description
	Chargez la batterie dès maintenant
	Chargement de la batterie en cours
	Charge complète

Charge

Vous pouvez charger la LBA-T950 de deux manières

1. Connectez la LBA-T950 à l'adaptateur secteur.
   a) Branchez l'adaptateur secteur sur une prise électrique fonctionnelle.
   b) Connectez le clip de chargement au dos de la montre. Assurez-vous que les broches de chargement sont correctement alignées avec celles du clip.
   c) Connectez l'adaptateur secteur au clip de chargement en alignant les symboles de l'adaptateur secteur et du clip dans la même direction.



   d) Lors de la connexion au chargeur, la LBA-T950 est réinitialisée, puis la batterie commence à se charger. Lorsque le chargement de la batterie est terminé, l'écran affiche l'icône **Batterie chargée**.

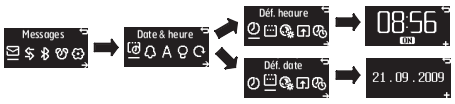
Mise en route

2. Connectez la LBA-T950 à votre ordinateur à l'aide du câble de chargement
   a) Mettez votre ordinateur sous tension
   b) Connectez le câble de chargement à l'un des ports USB de votre ordinateur
   c) Procédez de la même manière qu'à la section précédente, mais en remplaçant l'adaptateur secteur par le câble de chargement

Si l'écran n'affiche pas l'icône de chargement, il se peut que la montre ne soit pas correctement connectée à la prise murale ou au port USB. Si tel est le cas, recommencez la procédure de chargement.

Réglage de l'heure et de la date

1. Appuyez brièvement sur OK pour afficher le menu supérieur **Messages**.
2. Sélectionnez **Réglage** → **Date & heure** → **Déf. heure & Déf. date.**



3. Appuyez sur la touche de navigation pour augmenter le nombre.

4. Appuyez sur la touche OK pour confirmer l'heure et passer aux minutes.
5. La procédure de réglage de la date est similaire à celle de l'heure indiquée ci-dessus.
6. Le jour est automatiquement défini en fonction de la date

La date et l'heure de cette montre peuvent être réglées de manière à se synchroniser avec celles de votre téléphone mobile LG. De cette manière, vous ne devez les régler qu'une seule fois ; par la suite, elles se règleront automatiquement à chaque connexion de votre montre à votre téléphone mobile LG.

Connexion

Connexion à votre téléphone portable

Suivez les instructions fournies avec votre téléphone mobile pour définir votre téléphone sur le mode d'association. Le processus d'association est essentiel pour pouvoir profiter pleinement de la LBA-T950.
Il existe deux manières d'établir une connexion.

Association aisée

1. Appuyez simultanément sur la touche Précédent et la touche de navigation pendant une seconde ; la LBA-T950 est alors prête pour l'association.

2. Depuis votre téléphone, recherchez la LBA-T950.
3. Sélectionnez la LBA-T950 pour l'association avec votre téléphone.
4. Une fois la connexion correctement établie, le message **Connecté** s'affiche.

Association manuelle

1. Sélectionnez **Connexions** ➔ **Association**.

2. Appliquez la même procédure que celle indiquée dans la section **Association aisée**, mais à partir de l'étape 2.

La portée de fonctionnement optimale est de 10 m. Si la LBA-T950 est hors portée, la connexion est perdue.
Une fois que la LBA-T950 est à nouveau dans la portée, elle tente automatiquement de rétablir la connexion

Connexion

Menu principal et profils

Pour accéder à la navigation dans les menus, appuyez sur la touche OK brièvement. L'illustration suivante présente la structure de menus et les icônes disponibles :

Messages

Journal

Connexions
1. Association
2. Bluetooth

Outils
1. Alarmes
2. Fuseaux horaires
3. Chrono.

Réglages
1. Date & heure
2. Alerte événement
3. Langue
4. Rétroécl.
5. Réinit.

Thème de la montre

La LBA-T950 propose 5 thèmes d'heure parmi lesquels vous pouvez faire votre choix.

- Montre par défaut
- Prend en charge les indicateurs

- Horloge mondiale
- Prend en charge les indicateurs

- Thème 1 de la montre
- Ne prend pas en charge les indicateurs

- Thème 2 de la montre
- Ne prend pas en charge les indicateurs

- Thème 3 de la montre
- Ne prend pas en charge les indicateurs

Connexion

Définition du mode méthode

1. Une pression d'une seconde sur la touche de navigation permet de basculer la LBA-T950 sur le mode de paramétrage d'alerte.
2. La LBA-T950 propose les modes suivants : Son & vib, Vibration, Sonnerie et LCD uniquement (silencieux).

Historique des appels

Affichage de l'historique des appels

1. Sur la montre, appuyez sur la touche OK, puis sur la touche inférieure à plusieurs reprises afin de sélectionner **Historique des appels**.
2. La LBA-T950 peut afficher l'historique des appels les plus récents à concurrence de 5 numéros. Si le téléphone ne contient aucun historique des appels, le message « **Aucun appel** » s'affiche.

3. Les détails de l'appel sélectionné s'affichent.

- **Les cinq derniers appels s'affichent dans la liste Historique des appels. Les entrées plus anciennes de l'historique seront supprimées automatiquement.**
- **L'historique des appels ne s'affiche pas lorsqu'aucun appel n'a été reçu.**

Message

Consultation du nouveau message

1. Lorsque vous recevez un message texte, la LBA-T950 vous en avertit en affichant une notification à l'écran
2. Appuyez sur OK pour connaître les informations relatives à l'expéditeur.
3. Le contenu du message sélectionné est affiché, avec un maximum de 160 caractères.

Consultation de la liste des messages reçus

1. Appuyez sur la touche OK et sélectionnez Messages.
2. L'écran peut afficher jusqu'à 3 messages.
3. Appuyez sur la touche de navigation et sélectionnez le titre d'un message pour en afficher les détails.

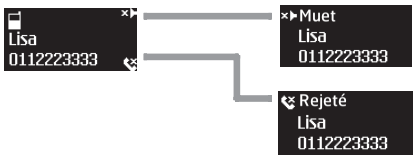
Il est impossible d'enregistrer les messages dans la mémoire interne de la LBA-T950.
De ce fait, si la LBA-T950 n'est pas connectée au téléphone mobile, elle ne peut pas afficher la liste des messages reçus.
Actuellement, la LBA-T950 ne prend pas en charge les MMS.

Appel

Répondre à un appel

Lorsque vous recevez un appel téléphonique, vous pouvez le traiter de deux manières.

1. Appuyez sur la touche Précédent pour désactiver le son.
2. Cliquez sur la touche de navigation pour rejeter l'appel entrant.



Cette option s'avère particulièrement utile lorsque vous oubliez de définir le mode silencieux ou vibreur et que vous êtes en réunion

Outils

Réglage de l'alarme

La connexion Bluetooth n'est pas nécessaire pour utiliser cette fonction d'alarme locale.

1. Appuyez sur la touche OK, puis sélectionnez **Outils** ➔ **Alarmes**.
2. Appuyez sur la touche de navigation pour augmenter le nombre.
3. Appuyez sur la touche OK pour confirmer l'heure et passer aux minutes.

Indicateur d'alarme

[Alarme locale]

[Alarme téléphone]

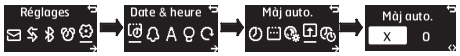
Lorsque le réglage alarme de votre téléphone est activé, le message « Alerte téléphone » s'affiche sur l'écran de la LBA-T950.
Appuyez sur la touche Précédent ou OK pour activer la répétition de l'alerte ; appuyez sur la touche de navigation pour arrêter l'alarme du téléphone.
L'indicateur clignote sur l'écran de la LBA-T950 lorsque la fonction d'alarme locale est active.

Outils

Mise à jour automatique de l'heure

La LBA-T950 prend en charge la fonction de **mise à jour automatique** pour la synchronisation avec votre téléphone.

1. Si vous sélectionnez **Désactivé** dans le menu **Mise à jour auto** ; les paramètres **Heure et date** doivent être définis manuellement.
2. Si vous sélectionnez **Activé**, les paramètres **Heure et date** seront mis à jour automatiquement par synchronisation



Utilisation de l'heure mondiale

Le thème de l'heure mondiale de la LBA-T950 prend en charge deux types de réglages de l'heure.

Fuseau horaire (local)

Heure mondiale (régionale)

1. Sélectionnez **Réglages** → **Date & heure** → **Fuseaux horaires**.

2. Sélectionnez la région ou le pays qui vous correspond.

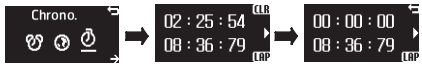
3. Sélectionnez **Outils** → **Heure mondiale**.
4. Sélectionnez la région ou le pays que vous souhaitez afficher.

La région par défaut de l'heure mondiale a été définie sur « London » (Londres). Notez que la LBA-T950 ne peut pas définir automatiquement l'horloge sur l'heure d'été.

Utilisation des outils de la montre

Utilisation du chronomètre

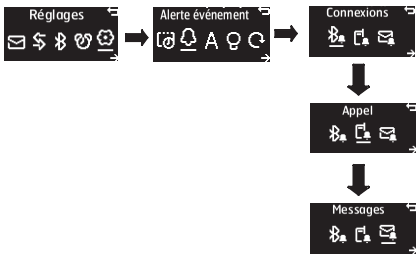
1. Appuyez sur la touche OK, puis sur la touche inférieure à plusieurs reprises afin de sélectionner **Outils**.
2. Sélectionnez **Chronomètre** en appuyant sur la touche OK.
3. Appuyez sur la touche OK pour lancer le chronomètre.
   Pour l'arrêter, appuyez à nouveau sur la touche OK.
4. Appuyez sur **Tour** si vous souhaitez enregistrer la durée d'un tour.



Réglage de l'alerte événement

Ce menu permet d'émettre une alerte sonore lorsque l'état de la connexion Bluetooth, de l'appel ou du message change.

1. Sur la montre, appuyez sur la touche OK, puis sur la touche inférieure à plusieurs reprises afin de sélectionner **Réglages**.
2. Sélectionnez **Alerte événement** en appuyant sur la touche OK.
3. Sélectionnez une option pour laquelle vous souhaitez recevoir une notification, puis définissez-la sur **Activé** ou sur **Désactivé**.



Utilisation des outils de la montre

Le réglage par défaut de l'alerte événement est « Activé » pour toutes les options.

- **Connexion :** l'alerte retentit lorsque la connexion Bluetooth est perdue ou rétablie.
- **Appel :** si vous sélectionnez **Activé**, la montre vibre et émet un bip dès lors qu'un appel est reçu.
- **Message :** si vous sélectionnez **Activé**, la montre vibre et émet un bip dès lors qu'un message est reçu.

Changement de la langue

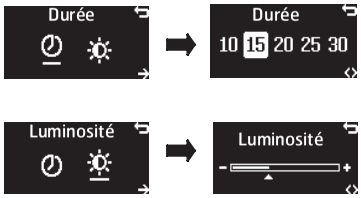
Permet de changer la langue d'affichage de votre LBA-T950.

1. Sur la montre, appuyez sur la touche OK, puis sur la touche inférieure à plusieurs reprises afin de sélectionner **Réglages**.
2. Sélectionnez **Langue** en appuyant sur la touche OK.
3. Sélectionnez la région dans laquelle vous vous trouvez
4. La langue du pays que vous sélectionnez est utilisée par défaut.

Réglage du rétroéclairage

Permet de définir la durée d'activation du rétroéclairage.

1. Accédez à **Réglages** → **Rétroéclairage**.
2. Sélectionnez la durée et la luminosité souhaitées



La durée de la batterie peut varier en fonction de vos réglages d'écran.

Utilisation des outils de la montre

Restauration des réglages par défaut

Vous pouvez restaurer les réglages par défaut (paramètres d'usine) de la montre et annuler les modifications que vous avez apportées.

Pour réinitialiser la montre

1. Accédez à **Réglages** → **Réinitialiser** → **Tout réinitialiser**.
2. Sélectionnez **Oui**.
3. Tous les réglages sont réinitialisés.

Si vous restaurez les réglages par défaut (paramètres d'usine), la LBA-T950 doit rétablir la connexion via le processus d'association.

Description des touches de fonction

Touche	Fonction secondaire		
	Cas	Pression	Actions
Touche Précédent	Écran principal	Court	Messages
		Long	Historique des appels
	Réglage de l'heure/de l'alarme	Court	Menu Précédent
		Long	Affichage de l'horloge principale
	Menu supérieur	Court	Menu Précédent
		Long	Affichage de l'horloge principale
	Connexion non disponible (depuis l'écran principale)	Court	Tentative d'établissement d'une connexion
		Long	Tentative d'établissement d'une connexion
Touche de confirmation	Écran principal	Court	Menu supérieur
		Long	Arrêt
	Réglage de l'heure/de l'alarme	Court	Confirmation du réglage
		Long	Arrêt
	Menu supérieur	Court	Sélection des sous-menus
		Long	Arrêt

Utilisation des outils de la montre

Touche	Fonction secondaire		
	Cas	Pression	Actions
Touche de navigation	Écran principal	Court	Thème de la montre
		Long	Réglage du profil (vibreur/sonnerie)
	Réglage de l'heure/de l'alarme	Court	Augmentation de l'heure/les minutes
		Long	Augmentation rapide de l'heure/les minutes
	Menu supérieur	Court	Déplacement du curseur
		Long	Déplacement rapide du curseur
Touche Précédent + touche de navigation	Écran principal	Long	Mode d'association

Contenu de la boîte

Contenu de la boîte

Avant d'utiliser la montre, assurez-vous que les éléments suivants se trouvent tous dans la boîte. Le type de chargeur varie en fonction des pays.

LBA-T950

Clip de chargement

Manuel

Câble de chargement

[Type d'adaptateur secteur]		
UE	R.-U.	US

- **Utilisez toujours des accessoires d'origine LG.**
- **Tout manquement à cette consigne peut entraîner l'annulation de votre garantie.**
- **Les accessoires peuvent varier selon les pays. Merci de contacter nos sociétés de services ou agents locaux pour plus d'informations.**

Comment utiliser votre montre LBA-T950

Étanchéité de la montre

- Le niveau d'étanchéité est indiqué à l'arrière du boîtier de la montre.
- Si votre montre est étanche, vous pouvez par exemple vous laver quotidiennement le visage sans la retirer.
- N'utilisez pas les touches lorsque la montre ou vos mains sont humides.
- Si du liquide pénètre à l'intérieur de la montre ou si de la buée s'est formée sur le côté intérieur du verre et ne disparaît pas avec le temps, portez-la immédiatement à un centre de dépannage pour la faire examiner ou réparer.

Lors du port de la montre

- N'exposez pas l'appareil à des températures élevées ni à une quantité importante d'humidité ou de poussière. Cela pourrait être à l'origine d'une panne, d'une déformation ou d'une décoloration du produit, et provoquer des brûlures et des blessures.
- Veillez à ne pas endommager le cordon. Cela pourrait provoquer une électrocution, une surchauffe ou un incendie.
- Ne touchez pas les dispositifs de chargement ou les prises avec les mains mouillées. Cela pourrait provoquer une électrocution.

- Ne renversez pas d'eau sur l'appareil pendant qu'il est en charge. Si cela se produit, débranchez immédiatement le chargeur. Une électrocution, une surchauffe ou un incendie pourraient en résulter suite à un court-circuit, ou le produit pourrait tomber en panne.
- Le chargeur de batterie et l'adaptateur ne sont pas étanches.
- Le port de la montre peut provoquer des rougeurs ou des irritations chez les personnes à la peau sensible ou à la santé fragile. Si vous constatez une affection de la peau suite au port de la montre, retirez-la immédiatement et consultez un médecin.
- Veillez à ne pas vous blesser et à ne pas blesser vos voisins lorsque vous travaillez ou pratiquez des exercices physiques intensifs.

Recommandations de sécurité

Ne faites pas tomber la montre de haut.
La chute du produit pourrait provoquer une panne, une déformation ou une décoloration du produit, et entraîner des risques de brûlures.

Évitez de modifier, de réparer ou de retirer un composant.
Cela pourrait provoquer une électrocution, une explosion, une panne du produit ou des blessures.

N'exposez pas la montre directement à l'eau, à l'alcool, au benzène, etc. pour la nettoyer.
Évitez d'utiliser des produits solvants tels que l'alcool ou le benzène, car ils risquent d'endommager la finition.
Essuyez les traces de poussière, de transpiration et d'humidité sur la montre et le verre à l'aide d'un chiffon sec.

N'exposez pas la montre directement à des produits inflammables.
Sous l'effet du feu, le gaz pourrait provoquer une explosion.
N'utilisez pas la montre dans des lieux où elle risque d'être exposée à des vapeurs d'essence tels que les stations essence.

Ne laissez pas tomber et ne jetez pas votre montre.
Cela pourrait provoquer une surchauffe, une panne ou une explosion.

Ne placez pas la montre sur un appareil électromagnétique (four à micro-ondes, etc.), un ustensile de cuisine chauffé ou un récipient sous pression.
Cela pourrait provoquer une surchauffe, un dégagement de fumée ou une explosion.

Conservez la montre à l'abri de l'humidité et de la poussière.
Cela pourrait être à l'origine d'une panne, d'une déformation ou d'une décoloration du produit, et provoquer des brûlures et des blessures.

Conservez la montre hors de portée des enfants.
Une manipulation incorrecte pourrait provoquer des blessures chez un enfant.

Ne transmettez pas d'ondes radio dans les lieux où cela est interdit (avions, hôpitaux, etc.).
Cela pourrait avoir une incidence sur les instruments de bord ou sur le matériel médical électrique.

N'utilisez pas la montre pendant que vous conduisez un véhicule.
Le manque de concentration sur la route peut être à l'origine d'un accident.

En cas d'orage, débranchez le chargeur.

Dépannage

Ce chapitre répertorie certains problèmes auxquels vous pouvez être confronté en utilisant votre montre LBA-T950.

Problème	Actions correctives possibles	Solution
Aucun affichage	Batterie faible	• Essayez de recharger la batterie
La batterie ne se charge pas	La montre n'est pas correctement montée sur le clip de chargement	• Vérifiez le sens du clip de chargement pour vous assurer qu'il est aligné avec les broches de chargement à l'arrière du boîtier de la montre

Problème	Actions correctives possibles	Solution
Arrêt du système	Aucune touche ne fonctionne	• Connectez la LBA-T950 au chargeur pour effectuer une réinitialisation. Appuyez sur la touche OK pendant 5 à 12 secondes pour mettre la montre hors tension, puis à nouveau sur la touche OK pour la mettre sous tension
Aucune association avec le téléphone	Non réception de l'ID d'appelant, des messages.	• Essayez d'appliquer la procédure d'association

Données techniques

Élément	Montre Bluetooth
Modèle	LBA-T950
Spécification Bluetooth®	V2.0 (Classe 2), Profil GAP
Batterie	3,7 V, Li-Polymère, rechargeable
Température de fonctionnement	-10 °C à 60 °C
Humidité	20 % à 60 % (sans condensation)
Dimensions / poids	33 mm(L) X 40 mm(l) X 11 mm(H) / 51 g
Bracelet	Cuir véritable
Tension nominale de l'adaptateur	CA 100 à 220 V, 50 à 60 Hz
Temps de chargement	3 h
Précision de la montre	±5 s/jour (25 °C)

Élément	Montre Bluetooth
Précision de la montre	• Non connectée à un téléphone portable – environ 3 jours pour la montre – Consultez les conditions de fonctionnement • Connectée à un téléphone portable – environ 3 jours pour la montre – Consultez les conditions de fonctionnement
Durée (fonctionnement)	• Non connectée à un téléphone portable – Vérification de l'heure : 15/jour – Durée du rétroéclairage : 15 s • Connectée à un téléphone portable – Appel : 10/jour (vibreur uniquement) – SMS : 10/jour (affichage) – Consultation de l'heure : 15/jour – Alarme : 1/jour

Déclaration de conformité

Cet appareil est conforme aux normes FCC Part 15. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit émettre aucune interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui pourraient entraîner un fonctionnement indésirable. Tout changement ou toute modification non approuvé expressément par le responsable de la conformité peut annuler le droit d'utilisation de l'appareil. La connexion des périphériques nécessite l'utilisation de câbles de signal blindés mis à la terre.

Informations sur l'exposition aux radiofréquences

Cet équipement est conforme aux limites établies par la FCC pour l'exposition aux radiofréquences dans un environnement non contrôlé. Ce transmetteur ne doit pas être placé à côté d'une autre antenne ou d'un autre transmetteur, ni utilisé conjointement avec ceux-ci.

Bluetooth® CE 0560

ID FCC : BEJ-LBA-T950
QDID Bluetooth : B014727

Informations supplémentaires

1. Exposition aux fréquences radio

La montre Bluetooth® LBA-T950 fait office d'émetteur-récepteur radio. En mode de fonctionnement, elle communique avec un périphérique mobile Bluetooth® en recevant et en émettant des champs électromagnétiques de radiofréquences (RF) dans la gamme de fréquences comprise entre 2,4 et 2,4835 GHz. La puissance en sortie de l'émetteur radio est faible : 0,001 Watt. Votre appareil Bluetooth® est conçu pour fonctionner en conformité avec les directives et limites définies par les autorités nationales et les organismes internationaux de la santé en termes de radiofréquences, lorsqu'il est utilisé avec un téléphone mobile LG Electronics compatible.

2. Sites potentiellement dangereux

Lorsque vous vous trouvez dans une zone à propriétés explosives, mettez votre appareil électronique hors tension. Même si ce cas de figure est rare, votre téléphone peut générer des étincelles. Une étincelle dans de tels endroits pourrait causer une explosion ou un incendie, provoquer des blessures, voire entraîner la mort. Les zones à atmosphère explosive sont souvent, mais pas toujours, clairement signalées.

Informations supplémentaires

3. Informations sur la batterie

Si elle est utilisée correctement, une batterie rechargeable a une durée de vie étendue. Une nouvelle batterie neuve ou qui n'a pas été utilisée depuis un certain temps peut voir son autonomie réduite les quelques premières fois où elle est réutilisée. N'exposez pas la batterie à des températures extrêmes ; ne dépassez jamais les seuils de +60 °C (+140 °F) et -20 °C (-4 °F). Pour une autonomie maximale de la batterie, utilisez-la à température ambiante. Si vous l'utilisez à basse température, son autonomie s'en trouvera réduite. Le chargement de la batterie doit être effectué à des températures comprises entre +10 °C (+50 °F) et +45 °C (+113 °F).

4. Recyclage de la batterie de votre appareil Bluetooth®

La mise au rebut de la batterie de votre appareil Bluetooth® doit être effectuée correctement, et ne jamais être jetée dans les ordures de la municipalité. Le partenaire de service LG Electronics chargé du retrait de la batterie la mettra au rebut en conformité avec les réglementations locales.

Garantie et service

Conditions

- La garantie est valide uniquement si la facture d'origine émise par le revendeur à l'acheteur d'origine, avec la date d'achat et le numéro de série, est présentée avec le produit à réparer ou à remplacer.
  LG Electronics se réserve le droit de refuser le service de garantie si ces informations ont été effacées ou modifiées après l'achat d'origine du produit auprès du revendeur.
- Si LG Electronics répare ou remplace le produit, ce dernier restera sous garantie pour la période restante de la garantie d'origine ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de la réparation ; la période la plus longue est alors prise en compte. La réparation ou le remplacement peut nécessiter l'utilisation d'unités reconditionnées équivalentes en termes de fonctionnalité. Les pièces ou composants remplacés deviennent la propriété de LG Electronics.
- Cette garantie ne couvre pas les défaillances du produit dues à l'usure normale ou à une mauvaise utilisation, y compris, mais sans s'y limiter, à une utilisation autre que l'utilisation normale et habituelle, conformément aux instructions d'utilisation et de maintenance du produit. Cette garantie ne couvre pas non plus les défaillances du produit dues aux accidents, aux modifications et réglages, aux catastrophes naturelles ou aux dégâts dus à des liquides.

Garantie et service

- Cette garantie ne couvre pas les défaillances du produit dues aux installations, réparations, modifications ou entretiens effectués incorrectement par une personne non agrée par LG Electronics. Toute manipulation des joints du produit annule l'annulation de la garantie.
- IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE EXPRESSE, ÉCRITE OU ORALE, AUTRE QUE LA PRÉSENTE GARANTIE IMPRIMÉE ; LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE, DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE COMPATIBILITÉ POUR UN USAGE DÉFINI, NOTAMMENT, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. LG ELECTRONICS OU SES FOURNISSEURS NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES EN CAS DE DOMMAGES FORTUITS OU INDUITS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, NOTAMMENT, MAIS PAS SEULEMENT, DE TOUTE PERTE DE BÉNÉFICES OU PERTE COMMERCIALE ; TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À CES DOMMAGES, ET À TOUTE LEUR ÉTENDUE, SERAIT JURIDIQUEMENT REJETÉE.
- Certains pays/états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou induits, ou la limite de durée des garanties implicites ; il se peut donc que les limitations ou exclusions précédemment mentionnées ne s'appliquent pas dans votre cas. La garantie fournie n'affecte pas les droits légaux du consommateur sous la législation nationale en vigueur, ni les droits du consommateur envers le revendeur issus du contrat de vente/achat.

Garantie limitée

- Dans le cadre de la présente garantie limitée, LG Electronics garantit que ce produit est exempt de tout défaut de conception, de fabrication ou de main-d'œuvre, au moment de son achat d'origine par le consommateur et pour une période d'un (1) an à compter de la date d'acquisition. Si votre produit devait nécessiter un dépannage sous garantie, renvoyez-le au revendeur chez qui il a été acheté ou contactez votre centre de contact LG Electronics local pour davantage d'informations.

LBA-T950

MANUEL DE RÉFÉRENCE

BIENVENUE ET MERCI D'AVOIR CHOISI UN TÉLÉPHONE PORTABLE LG.

Pour plus d'informations, reportez-vous au guide de l'utilisateur.

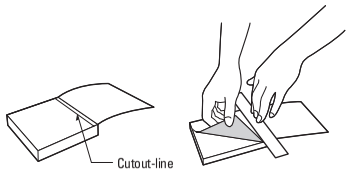
Comment utiliser le manuel de référence

Découpez le manuel de référence fourni avec le présent manuel en suivant la ligne de découpage, et pliez-le comme illustré ci-dessous.

Comment le découper

Découpez le manuel de référence en suivant la ligne de découpage. Vous pouvez placer une règle sur la ligne de découpage et couper la feuille comme illustré ci-dessous.

- Prenez garde de ne pas vous couper avec les ciseaux.



Comment utiliser le manuel de référence

Pour utiliser facilement votre montre LBA-T950, conservez ce guide sur vous après l'avoir plié.

Fonction	Comment l'utiliser
Vérification des messages	Lorsque vous recevez un message, l'icône en forme d'enveloppe clignote. Appuyez sur la touche OK pour lire le message.
Mise en attente / Rejet d'un appel	Pour mettre un appel en attente, appuyez sur la touche supérieure. Ou, si vous souhaitez rejeter un appel, appuyez sur la touche inférieure droite.
Affichage de l'historique des appels	Pour consulter l'historique des appels directement, appuyez sur la touche supérieure pendant au moins deux secondes. Vous pouvez afficher cinq journaux d'appel.
Réglage de la date et de l'heure	Accédez au menu **Réglage → Heure et date**. Réglez l'heure ou la date courante à l'aide des touches supérieure/inférieure et appuyez sur Menu.

Comment utiliser le manuel de référence

Fonction	Comment l'utiliser
Réglage de l'alarme	Accédez au menu **Outils** → **Alarme**. Réglez l'heure à laquelle vous souhaitez que l'alarme sonne en appuyant sur les touches supérieure/inférieure et appuyez sur Menu.
Réglage de l'alerte événement	Accédez au menu **Réglage** → **Alerte événement**. Définissez le type d'alerte (son ou vibreur) pour indiquer la connexion ou la déconnexion du Bluetooth, ou la réception d'un appel ou d'un message.
Utilisation de fuseaux horaires	Accédez au menu **Outils** → **Fuseaux horaires**. Vous pouvez changer la ville en appuyant sur la touche supérieure.
Utilisation du chronomètre	Accédez au menu **Outils** → **Chronomètre**. Appuyez sur la touche OK pour lancer le chronomètre. Pour arrêter le chronomètre, appuyez de nouveau sur la touche OK.

Fonction	Comment l'utiliser
Changement de la langue	Accédez au menu **Outils** ➔ **Langue**. Changez la langue en sélectionnant celle de votre choix.
Restauration des réglages par défaut	Accédez au menu **Outils** ➔ **Réinitialisation**. Vous pouvez restaurer les réglages par défaut de la montre et annuler les modifications que vous avez effectuées.

PRADA

LG

DEUTSCH

Inhalt

LBA-T950 Bluetooth™-Uhr 4
Bluetooth-Reichweite 5
Uhr – Überblick 6

Display und Menü 8

Erste Schritte 10
Verbleibende Akkuleistung prüfen 10
Akku lädt 11
Zeit und Datum einstellen 12

Verbindung 14
Herstellen der Verbindung zum Mobiltelefon 14
Einfache Kopplung 14
Manuelle Kopplung 15
Hauptmenü und Profile 16
Uhrthema 17
Profile einstellen 18

Anrufliste 19
Anrufliste anzeigen 19

Nachricht 20
Neue Nachricht abrufen 20
Liste empfangener Nachrichten abrufen 20

Anrufe 22
Einen Anruf annehmen 22

Extras **23**
Alarm einstellen 23
Automatisches Aktualisieren der Uhrzeit 24
Weltzeit verwenden 24

„Extras" Ihrer Uhr verwenden **26**
Stoppuhr verwenden 26
Ereignisalarm einstellen 26
Sprache ändern 28
Hintergrundbeleuchtung einstellen 29
Werkseinstellungen wiederherstellen 30
Beschreibung der Hotkeys 31

Verpackungsinhalt **33**
Verpackungsinhalt 33

Handhabung der LBA-T950-Uhr **34**
Wasserdichtigkeit der Uhr 34
Tragen der Uhr 34

Sicherheitshinweise **36**

Fehlerbehebung **38**

Technische Daten **39**

Konformitätserklärung **41**

Weitere Informationen **42**

Garantie und Service **44**

Verwenden der Kurzanleitung **48**

LBA-T950 Bluetooth™-Uhr

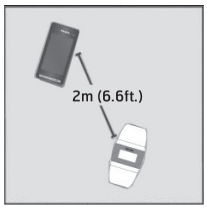
Herzlichen Glückwunsch zum Kauf der hoch entwickelten, kompakten LBA-T950 Bluetooth™-Uhr von LG.

Die LBA-T950 ist eine leichte drahtlose Uhr mit Bluetooth®-Technologie. Sie zeigt Anrufe und SMS an, die auf LG-Mobiltelefonen mit LBA-T950-Unterstützung eingehen.

LBA-T950 unterstützt nur LG-Mobiltelefone mit Bluetooth-Technologie. Vergewissern Sie sich, dass das LG-Mobiltelefon, das Sie bereits besitzen oder kaufen möchten, mit der LBA-T950 kompatibel ist. Beachten Sie außerdem, dass das Bluetooth-Headset nur dann zusammen mit der LBA-T950 verwendet werden kann, wenn das Mobiltelefon Multi-Pairing unterstützt.

Dieses Handbuch wurde von LG Electronics Inc. mit dem Ziel herausgegeben, nützliche Informationen zur Verwendung der LBA-T950 Bluetooth™-Uhr in unterschiedlichen Situationen bereitzustellen. Verbesserungen oder Änderungen an diesem Benutzerhandbuch aufgrund von Druckfehlern, Ungenauigkeiten oder Software-/Produktaktualisierungen können durch LG Electronics Inc. jederzeit und ohne vorherige Ankündigung vorgenommen werden. Derartige Änderungen werden jedoch in künftige Auflagen dieses Benutzerhandbuchs aufgenommen.

Bluetooth-Reichweite



Eine optimale Verbindung ist bei einer Entfernung von bis zu 2m (6.6ft.) gewährleistet.

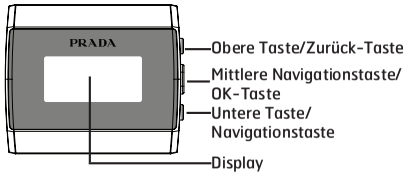
Die tatsächliche Reichweite ist variabel und abhängig davon, wo Sie sich befinden. Die Qualität der Verbindung kann verbessert werden, wenn sich zwischen Ihrer Uhr und dem Telefon keine massiven Hindernisse befinden.

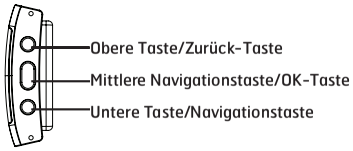
Stellen Sie nach der Aktivierung von Bluetooth die Verbindung zum Telefon erneut her, indem Sie an der Uhr die obere Taste drücken.

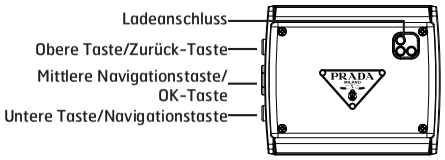
Für eine optimale Verbindung sollte das Telefon nicht in eine der hinteren Hosentaschen gesteckt werden. Dies kann Einfluß auf die Verbindungsstabilität zwischen der Uhr und dem Telefon haben.

LBA-T950 Bluetooth™-Uhr

Uhr – Überblick







- **Obere Taste/Zurück-Taste**
  - Aufrufen des vorherigen Menüs
  - Durch einen kurzen Tastendruck rufen Sie das Menü „Nachrichten“ auf.
  - Durch mehr als zwei Sekunden langes Drücken rufen Sie das Menü „Anrufliste“ auf.
- **Mittlere Navigationstaste/OK-Taste**
  - Durch zwei Sekunden langes Drücken schalten Sie die Uhr aus/ein.
  - Hauptmenü anzeigen
  - Menü auswählen oder bestätigen
- **Untere Taste/Navigationstaste**
  - Navigieren zwischen Menüs
  - Ändern des Zeit-Themas
  - Durch mehr als zwei Sekunden langes Drücken rufen Sie das Menü „Profile“ auf.

Wenn Sie die OK-Taste und die untere Taste gleichzeitig drücken, sind die Tasten gesperrt.

Display und Menü

Symbol	Beschreibung
	Anzeige des Alarmstatus
	Anzeige einer ungelesenen empfangenen Nachricht
	Anzeige eines verpassten Anrufs
	Anzeige des Bluetooth-Verbindungsstatus
	Anzeige des Akkustatus

Sie können die Anzeige der Uhr ändern, indem Sie die untere Taste kurz drücken. Wenn Sie diese Taste länger als zwei Sekunden drücken, wird der Vibrationsmodus aktiviert.

In der Statusleiste werden verschiedene Informationen mittels Symbolen angezeigt. In der nachstehenden Tabelle werden die gängigen Symbole der Statusleiste erklärt.

Symbol	Beschreibung
	Bluetooth EIN (nicht verbunden)
	Bluetooth EIN (verbunden)
	Eingehender Anruf
	Eingehenden Anruf abweisen
	Eingehender Anruf stumm
	Entgangener Anruf
	Akku lädt
	Laden abgeschlossen
	Akku fast leer
	Nachricht erhalten
	Menü „Zurück“
	Navigation

Erste Schritte

Verbleibende Akkuleistung prüfen

Bei nachlassender Akkuspannung verlieren die Übertragungs- und Alarmfunktionen ihre Funktionsfähigkeit. Überprüfen Sie daher regelmäßig das Symbol für die verbleibende Akkuleistung, und laden Sie den Akku rechtzeitig wieder auf, ehe er völlig leer ist.

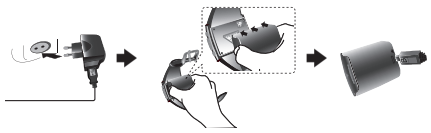
Für das vollständige Wiederaufladen eines völlig entleerten Akkus sind etwa 3 Stunden erforderlich.

Symbol	Beschreibung
	Akku muss geladen werden
	Akku wird aufgeladen
	Akku vollständig geladen

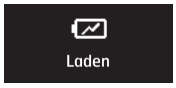
Akku lädt

Die LBA-T950 kann auf zwei Arten geladen werden.

1. Verbinden Sie die LBA-T950 mit dem Ladegerät.
   a) Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.
   b) Schließen Sie den Ladeclip an der Rückseite der Uhr an. Vergewissern Sie sich, dass die Anschlüsse des Ladekabels mit denen am Clip übereinstimmen.
   c) Schließen Sie das Ladegerät so an den Ladeclip an, dass die Symbole auf dem Ladegerät und dem Anschlussstück des Clips in dieselbe Richtung weisen.



   d) Wenn Sie das Ladgerät verbinden, wird die LBA-T950 zurückgesetzt und der Akku geladen. Wenn auf dem Bildschirm das Symbol **Akku voll** angezeigt wird, ist der Ladevorgang beendet.



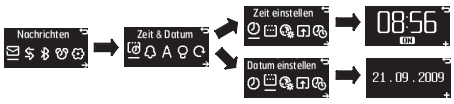
Erste Schritte

2. Verbinden Sie die LBA-T950 mithilfe des Ladekabels mit dem Computer.
   a) Schalten Sie den Computer ein.
   b) Verbinden Sie das Ladekabel mit einem USB-Anschluss des Computers.
   c) Folgen Sie den Schritten im vorangegangenen Abschnitt, und verwenden Sie das Ladekabel anstelle des Ladegeräts.

Wenn das Ladesymbol nicht auf dem Bildschirm angezeigt wird, ist die Uhr möglicherweise nicht richtig mit dem USB-Anschluss oder der Steckdose verbunden. Sollte dies der Fall sein, befolgen Sie die Schritte erneut.

Zeit und Datum einstellen

1. Drücken Sie die Taste OK kurz, um das oberste Menü **Nachrichten** anzuzeigen.
2. Wählen Sie **Einstellung → Zeit & Datum → Zeit einstellen** & **Datum einstellen**.



3. Drücken Sie die Navigationstaste, um die Zahl zu ändern.

4. Drücken Sie die Taste OK, um die Stunde zu bestätigen und die Minute zu wählen.
5. Die Einstellung des Datums entspricht der oben beschriebenen Einstellung der Uhrzeit.
6. Der Tag wird automatisch basierend auf dem Datum eingestellt.

Die Uhr kann so eingestellt werden, dass Datum und Zeit mit Ihrem LG-Mobiltelefon synchronisiert werden. So müssen Sie Zeit und Datum nur einmal einstellen. Danach erfolgt die Einstellung automatisch immer dann, wenn die Uhr mit dem LG-Mobiltelefon verbunden ist.

Verbindung

Herstellen der Verbindung zum Mobiltelefon

Befolgen Sie die Anweisungen für Ihr Mobiltelefon, um den Kopplungsmodus zu aktivieren. Die Kopplung ist für die vollständige Nutzbarkeit der LBA-T950 entscheidend. Es gibt zwei Möglichkeiten, eine Verbindung herzustellen.

Einfache Kopplung

1. Drücken Sie die Zurück- und Navigationstaste gleichzeitig eine Sekunde lang. Danach ist die LBA-T950 bereit für die Kopplung.

2. Suchen Sie mit dem Mobiltelefon nach LBA-T950.
3. Wählen Sie LBA-T950, um die Kopplung mit dem Mobiltelefon herzustellen.
4. Wenn dieser Vorgang erfolgreich war, wird die Meldung **Verbunden** angezeigt.

Manuelle Kopplung

1. Wählen Sie **Verbindungen** → **Koppeln**.

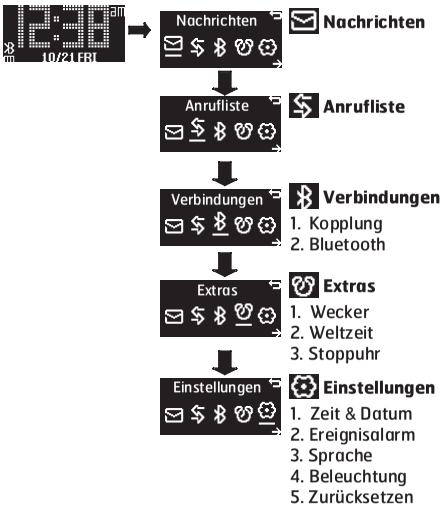
2. Befolgen Sie die Schritte im Abschnitt **Einfache Kopplung** ab Schritt 2.

Der optimale Betriebsradius beträgt 10 m. Befindet sich die LBA-T950 außerhalb dieses Bereichs, wird die Verbindung getrennt. Kehrt die LBA-T950 in diesen Bereich zurück, wird automatisch versucht, die Verbindung wieder herzustellen.

Verbindung

Hauptmenü und Profile

Drücken Sie kurz die Taste OK, um die Menü-Übersicht aufzurufen.
In der nachstehenden Hauptmenü-Übersicht werden die vorhandene Menüstruktur sowie folgende Symbole angezeigt:



Uhrthema

Für die LBA-T950 können Sie 5 Zeitthemen auswählen.

- Standarduhr
- Unterstützung der Symbole

- Weltzeituhr
- Unterstützung der Symbole

- Uhrthema 1
- Keine Unterstützung der Symbole

- Uhrthema 2
- Keine Unterstützung der Symbole

- Uhrthema 3
- Keine Unterstützung der Symbole

Verbindung

Profile einstellen

1. Durch das Drücken der Navigationstaste für eine Sekunde wird die LBA-T950 in den Modus für Profiländerungen versetzt.
2. Die LBA-T950 bietet die Modi Rufton & Vibration, Vibration, Rufton und nur LCD (stumm).

Anrufliste

Anrufliste anzeigen

1. Drücken Sie die Taste OK und die untere Taste an der Uhr wiederholt, um **Anrufliste** auszuwählen.
2. Die LBA-T950 zeigt eine Liste der aktuellen Anrufe mit bis zu 5 Telefonnummern an. Wenn das Mobiltelefon kein Anrufprotokoll hat, wird die Meldung „</g>**Kein Anruf**“ angezeigt.

3. Die Details des ausgewählten Anrufs werden angezeigt.

- **In der Anrufliste werden die fünf letzten Anrufe angezeigt. Ältere Anrufe werden automatisch aus der Anrufliste gelöscht.**
- **Falls keine Anrufe eingegangen sind, wird die Anrufliste nicht angezeigt.**

Nachricht

Neue Nachricht abrufen

1. Wenn Sie eine Textnachricht erhalten, werden Sie von der LBA-T950 durch einen Alarm und eine Benachrichtigung auf der Anzeige darauf aufmerksam gemacht.
2. Drücken Sie zum Anzeigen der Absenderinformationen die Taste OK.
3. Inhalte der ausgewählten Nachricht werden angezeigt (bis zu 160 Zeichen).

Liste empfangener Nachrichten abrufen

1. Drücken Sie die Taste OK, und wählen Sie „Nachrichten“.
2. Auf der Anzeige werden bis zu 3 Nachrichten angezeigt.
3. Drücken Sie die Navigationstaste, und wählen Sie den Nachrichtentitel, um die Details anzuzeigen.

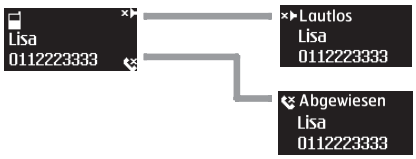
Die LBA-T950 kann die Nachrichten nicht im internen Speicher abspeichern.
Daher kann die Liste empfangener Nachrichten nicht angezeigt werden, wenn die LBA-T950 nicht mit dem Mobiltelefon verbunden ist.
Die LBA-T950 unterstützt derzeit kein MMS.

Anrufe

Einen Anruf annehmen

Wenn Sie einen Anruf erhalten, haben Sie zwei Möglichkeiten, darauf zu reagieren.

1. Drücken Sie auf die Zurück-Taste, um den Anruf stumm zu schalten.
2. Klicken Sie auf die Navigationstaste, um einen eingehenden Anruf abzuweisen.



Diese Optionen sind hilfreich, wenn Sie z. B. vor einem Meeting vergessen haben, den Alarmmodus auf stumm oder Vibration einzustellen.

Extras

Alarm einstellen

Um diese lokale Alarmfunktion zu verwenden, ist keine Bluetooth-Verbindung erforderlich.

1. Drücken Sie die Taste OK, und wählen Sie anschließend **Extras → Wecker**.
2. Drücken Sie die Navigationstaste, um die Stunde zu ändern.
3. Drücken Sie die Taste OK, um die Stunde zu bestätigen und die Minute zu wählen.

Weckrufsymbol

[lokaler Weckruf]

[Telefonweckruf]

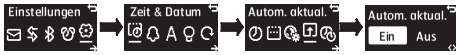
Wenn sich die Weckrufeinstellung des Telefons einschaltet, wird auf der Anzeige der LBA-T950 die Meldung „Telefonweckruf" angezeigt.
Drücken Sie die Taste Zurück oder OK, um den Weckruf auf Snooze zu stellen, und drücken Sie die Navigationstaste, um den Telefonweckruf zu beenden.
Auf der Anzeige der LBA-T950 blinkt das Symbol, wenn die lokale Weckruffunktion aktiv ist.

Extras

Automatisches Aktualisieren der Uhrzeit

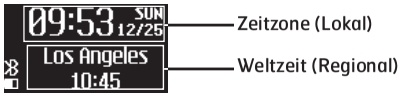
Die LBA-T950 unterstützt die Funktion **Automatische Aktualisierung** zum Synchronisieren mit dem Telefon.

1. Wenn Sie im Menü **Automatische Aktualisierung Aus** festlegen, müssen **Zeit & Datum** manuell eingestellt werden.
2. Wenn Sie **Ein** festlegen, werden **Zeit & Datum** beim Synchronisieren automatisch aktualisiert.



Weltzeit verwenden

Das Thema Weltzeit der LBA-T950 unterstützt zwei Zeiteinstellungen.



1. Wählen Sie **Einstellung** → **Zeit & Datum** → **Zeitzone**.

2. Wählen Sie Ihre Region oder Ihr Land.

3. Wählen Sie **Extras** → **Weltzeit**.

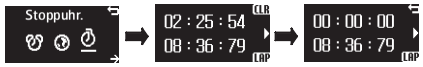
4. Wählen Sie die gewünschte Region oder das Land, das angezeigt werden soll.

Die Standardregion für Weltzeit ist „London". Beachten Sie, dass sich die LBA-T950 nicht automatisch auf Sommerzeit umstellen kann.

„Extras“ Ihrer Uhr verwenden

Stoppuhr verwenden

1. Drücken Sie die Taste OK und die untere Taste wiederholt, um **Extras** auszuwählen.
2. Wählen Sie zur Auswahl von **Stoppuhr** die Taste OK.
3. Drücken Sie zum Starten des Timers die Taste OK. Drücken Sie die Taste OK erneut, um den Timer zu stoppen.
4. Wählen Sie **Runde**, wenn Sie eine Rundenzeit messen möchten.

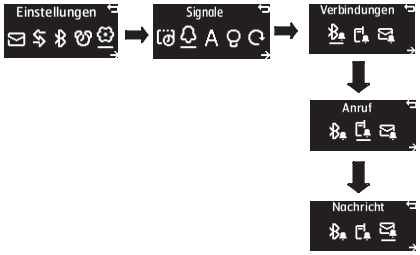


Ereignisalarm einstellen

Dieses Menü ermöglicht die Einstellung eines Alarmsignals, das bei jeder Statusänderung der Funktionen „Bluetooth-Verbindung“, „Anruf“ oder „Nachricht“ ertönt.

1. Drücken Sie die Taste OK und die untere Taste an der Uhr wiederholt, um **Einstellungen** auszuwählen.
2. Drücken Sie zur Auswahl von **Ereignisalarm** die Taste OK.

3. Wählen Sie eine Option für eine Benachrichtigung und legen Sie **EIN** oder **AUS** fest.



Standardmäßig ist der Alarm für alle Funktionen auf „EIN“ festgelegt.

- **Verbindung:** Der Alarm ertönt, wenn die Bluetooth-Verbindung getrennt oder wiederhergestellt wird.
- **Anruf:** Wenn Sie **Ein** wählen, vibriert die Uhr und ein Piepton ertönt, wenn ein Anruf eingeht.
- **Nachricht:** Wenn Sie **Ein** wählen, vibriert die Uhr und ein Piepton ertönt, wenn eine Nachricht eingeht.

„Extras“ Ihrer Uhr verwenden

Sprache ändern

Sie können die Display-Sprache der LBA-T950 ändern.

1. Drücken Sie die Taste OK und die untere Taste an der Uhr wiederholt, um **Einstellungen** auszuwählen.
2. Drücken Sie zur Auswahl von **Sprache** die Taste OK.
3. Wählen Sie Ihre Region.
4. Die Sprache des von Ihnen ausgewählten Landes wird standardmäßig eingestellt.

Hintergrundbeleuchtung einstellen

Legt fest, wie lange die Hintergrundbeleuchtung angezeigt wird.

1. Wählen Sie **Einstellung → Beleuchtung**.
2. Wählen Sie Dauer und Helligkeit entsprechend Ihren Bedürfnissen.

Die Akkulaufzeit kann variieren und ist abhängig von Ihren LCD-Einstellungen.

„Extras“ Ihrer Uhr verwenden

Werkseinstellungen wiederherstellen

Hiermit setzen Sie die LBA-T950 auf die Werkseinstellungen zurück und löschen alle von Ihnen vorgenommenen Änderungen.

Uhr zurücksetzen

1. Wählen Sie **Einstellungen** → **Zurücksetzen** → **Alle zurücksetzen**.
2. Wählen Sie **Ja**.
3. Alle Einstellungen werden zurückgesetzt.

Wenn Sie die LBA-T950 auf die standardmäßigen Werkseinstellungen zurückgesetzt haben, muss die Uhr die Verbindung über den Kopplungsprozess erneut herstellen.

Beschreibung der Hotkeys

Taste	Unterfunktion		
	Fall	**Drück.**	**Aktionen**
Zurück-Taste	Hauptdisplay	Kurz	Mitteilungen
		Lang	Anrufliste
	Zeit-/ Alarmeinstellung	Kurz	vorheriges Menü
		Lang	Hauptanzeige der Uhr
	Oberstes Menü	Kurz	vorheriges Menü
		Lang	Hauptanzeige der Uhr
	Verbindung nicht verfügbar (von Hauptanzeige)	Kurz	Verbindung wird hergestellt
		Lang	Verbindung wird hergestellt
Taste „OK“	Hauptdisplay	Kurz	Oberstes Menü
		Lang	Ausschalten
	Zeit-/ Alarmeinstellung	Kurz	Einstellung bestätigen
		Lang	Ausschalten
	Oberstes Menü	Kurz	Untermenüs wählen
		Lang	Ausschalten

„Extras“ Ihrer Uhr verwenden

Taste	Unterfunktion		
	Fall	**Drück.**	**Aktionen**
Navigationstaste	Hauptdisplay	Kurz	Uhrthema
		Lang	Profileinstellung (Vibration/Klingeln)
	Zeit-/ Alarmeinstellung	Kurz	Stunde/Minute erhöhen
		Lang	Stunde/Minute schnell erhöhen
	Oberstes Menü	Kurz	Zeiger bewegen
		Lang	Zeiger schnell bewegen
Zurück-Taste + Navigationstaste	Hauptdisplay	Lang	Kopplungsmodus

Verpackungsinhalt

Verpackungsinhalt

Vergewissern Sie sich vor dem Verwenden Ihrer Uhr, dass die Verpackung die folgenden Komponenten enthält. Das mitgelieferte Ladegerät kann je nach Auslieferungsland variieren.

LBA-T950

Ladeclip

Handbuch

Ladekabel

[Typ des Ladegeräts]		
EU	UK	US

- **Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör von LG.**
- **Die Missachtung dieses Hinweises kann zum Erlischen Ihrer Garantie führen.**
- **Da das Zubehör je nach Land oder Region unterschiedlich sein kann, wenden Sie sich für weitere Informationen an einen unserer regionalen Dienstanbieter oder Fachhändler.**

Handhabung der LBA-T950-Uhr

Wasserdichtigkeit der Uhr

- Der Grad der Wasserdichtigkeit ist auf der Rückseite des Uhrengehäuses ausgewiesen.
- Eine für den normalen täglichen Gebrauch als wasserdicht ausgewiesene Uhr müssen Sie beim Waschen Ihres Gesichts nicht ablegen.
- Benutzen Sie die Tasten nicht mit nassen Händen.
- Wenn Feuchtigkeit in die Uhr eingedrungen ist oder das Glas innen beschlagen ist und auch nach längerer Zeit nicht wieder klar wird, bringen Sie die Uhr unverzüglich zur Überprüfung und Reparatur in ein Service-Center.

Tragen der Uhr

- Setzen Sie das Gerät weder hohen Temperaturen, noch großen Konzentrationen an Feuchtigkeit oder Staub aus. Andernfalls kann es zum Versagen oder zur Verformung oder Verfärbung des Geräts kommen.
- Achten Sie darauf, das Kabel nicht zu beschädigen. Ansonsten besteht die Gefahr von Stromschlag, Überhitzung oder Feuer.
- Berühren Sie Ladegeräte oder Stecker nicht mit nassen Händen, sonst kann es zu einem Elektroschock kommen.

- Schützen Sie das Gerät während des Ladens vor der Berührung mit Wasser. Sollte das Gerät dennoch mit Wasser in Berührung kommen, trennen Sie sofort das Ladegerät vom Netz. Andernfalls besteht die Gefahr eines Elektroschocks, eines Kurzschlussbrands durch Überhitzung oder des Produktversagens.
- Das Akkuladegerät und der Adapter sind nicht wasserdicht.
- Bei Personen mit empfindlicher Haut oder mit gesundheitlichen Problemen kann das Tragen der Uhr u. U. zum Auftreten von Hautreizungen oder Ausschlag führen. Sollten Sie bei sich infolge des Tragens der Uhr Hautreizungen feststellen, legen Sie die Uhr unverzüglich ab, und konsultieren Sie einen Arzt.
- Achten Sie bei starker körperlicher Beanspruchung im Rahmen sportlicher Aktivitäten oder Ihrer Arbeit darauf, weder sich selbst noch umstehende Personen zu verletzen.

Sicherheitshinweise

Lassen Sie das Gerät nicht aus großer Höhe fallen.
Andernfalls kann es zum Versagen, zur Verformung oder zur Verfärbung des Geräts bzw. zu Verletzungen durch Verbrennungen kommen.

Nehmen Sie keine Änderungen oder Eigenreparaturen am Gerät vor, und nehmen Sie es auch nicht auseinander.
Andernfalls besteht die Gefahr von Verletzungen durch Elektroschocks oder eine Explosion des Geräts oder das Risiko des Produktversagens.

Bringen Sie die Uhr zu Reinigungszwecken nicht in direkten Kontakt mit Wasser, Alkohol oder Benzol etc.
Vermeiden Sie die Verwendung von Lösungsmitteln wie Alkohol oder Benzol, da sie das Gehäuse des Geräts angreifen könnten.
Reinigen Sie das Uhrengehäuse und -glas mit einem trockenen Tuch von Schmutz, Schweiß und Feuchtigkeit.

Bringen Sie das Gerät nicht in direkten Kontakt mit brennbaren Stoffen.
Die Entzündung von Gas kann eine Explosion auslösen. Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen Gase oder entzündliche Dämpfe auftreten, z. B. an Tankstellen.

Lassen Sie das Gerät nicht fallen, und werfen Sie es nicht.
Dies kann zur Überhitzung, zum Produktversagen oder zur Explosion führen.

Legen Sie das Produkt nicht in erhitzte Kochutensilien, unter Druck stehende Behälter oder elektromagnetische Geräte, wie z. B. eine Mikrowelle.
Dies kann zur Überhitzung, zu Rauchentwicklung oder zur Explosion führen.

Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Staub.
Andernfalls kann es zum Versagen oder zur Verformung oder Verfärbung des Geräts kommen.

Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät durch Kinder kann zu Verletzungen führen.

Unterlassen Sie die Übertragung von Funkwellen an Orten, an denen dies verboten ist, wie z. B. in Flugzeugen und Krankenhäusern.
Zuwiderhandlungen können zur Beeinträchtigung der Funktionsfähigkeit elektronischer Bordinstrumente bzw. elektrischer medizinischer Geräte führen.

Vermeiden Sie den Betrieb der Uhr, während Sie ein Fahrzeug führen.
Die damit verbundene Ablenkung kann zu Unfällen führen.

Trennen Sie das Ladegerät bei Gewitter von der Netzsteckdose.

Fehlerbehebung

In diesem Kapitel werden Probleme aufgelistet, die bei der Verwendung der LBA-T950 auftreten können.

Problem	Mögliche Abhilfemaßnahmen	Lösung
Keine Anzeige	Akku zu schwach	• Laden Sie den Akku auf.
Akku kann nicht geladen werden	Die Uhr ist nicht korrekt mit dem Ladeclip verbunden.	• Prüfen Sie die Ausrichtung der Ladeclips zum Ladeanschluss auf der Rückseite der Uhr.
Systemstop	Tasten reagieren nicht	• Verbinden Sie die LBA-T950 mit dem Ladegerät, um die Uhr zurückzusetzen. Drücken Sie die Taste OK für 5 – 12 Sek. um die Uhr auszuschalten, und drücken Sie anschließend erneut auf die Taste OK, um die Uhr wieder einzuschalten.
Keine Kopplung mit dem Telefon	Kein Empfang von Anrufer-ID oder Nachrichten	• Führen Sie den Kopplungsvorgang erneut aus.

Technische Daten

Modell	LBA-T950
Bluetooth®-Spezifikation	V2.0 (Klasse 2), GAP-Profil
Akku	3,7 V, Li-Polymer, wiederaufladbar
Betriebstemperatur	-10 °C – 60 °C
Luftfeuchtigkeit	20 % – 60 % (keine Kondensation)
Abmessungen / Gewicht	33 mm (L) X 40 mm (B) X 11 mm (H)/51 g
Armband	Echtleder
Nennspannung des Ladegerätes	AC 100 – 220 V, 50 – 60 Hz
Ladezeit	3 Std.
Ganggenauigkeit	±5 s/Tag (25 °C)

Technische Daten

Ganggenauigkeit	• Nicht mit einem Mobiltelefon verbunden – etwa 3 Tage für die Uhr – Prüfen Sie die Betriebsbedingungen • Mit einem Mobiltelefon verbunden – etwa 3 Tage für die Uhr – Prüfen Sie die Betriebsbedingungen
Dauer (Betriebsbedingung)	• Nicht mit einem Mobiltelefon verbunden – Überprüfen der Zeit: 15/Tag – Dauer der Hintergrundbeleuchtung: 15 s • Mit einem Mobiltelefon verbunden – Anrufe: 10/Tag (nur Vibration) – SMS: 10/Tag (Anzeigen) – Zeitprüfung: 15/Tag – Weckruf: 1/Tag

Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht Teil 15 der Richtlinien der amerikanischen Bundesbehörde für das Fernmeldewesen FCC (Federal Communications Commission). Beim Betrieb müssen die folgenden beiden Bedingungen erfüllt werden:
(1) Das Gerät darf keine schädlichen Funkstörungen verursachen, und (2) das Gerät muss empfangene Störungen aufnehmen, die unerwünschten Betrieb verursachen können.
Jegliche Änderungen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei gestattet wurden, können zum Verlust der Nutzungsberechtigung für das Gerät führen. Zum Anschluss von Peripheriegeräten müssen geerdete abgeschirmte Signalkabel verwendet werden.

Erklärungen zur Hochfrequenzbelastung

Dieses Gerät erfüllt die FCC-Grenzwerte hinsichtlich der Hochfrequenzbelastung in unkontrollierten Umgebungen. Dieser Sender darf nicht neben anderen Antennen oder Sendern betrieben werden.

Bluetooth® CE 0560

FCC ID: BEJ-LBA-T950
Bluetooth QDID: B014727

Weitere Informationen

1. Einwirkung elektromagnetischer Energie im Radiofrequenzbereich

Das Bluetooth®-Gerät LBA-T950 sendet und empfängt Frequenzsignale. Während des Betriebs kommuniziert es mit einem mobilen Bluetooth®-Gerät durch das Senden und Empfangen von Radiofrequenzsignalen (RF-Signale) in Form von elektromagnetischen Feldern (Mikrowellen) in einem Frequenzbereich von 2,4 bis 2,4835 GHz. Die Sendeleistung bei der Übertragung ist mit 0,001 Watt sehr niedrig. Das Bluetooth®-Gerät wurde für den Betrieb in Übereinstimmung mit den von nationalen Behörden und internationalen Gesundheitsorganisationen festgelegten Sicherheitsrichtlinien und Grenzwerten für die Strahlenbelastung konzipiert, unter der Voraussetzung, dass ein kompatibles Mobiltelefon von LG Electronics verwendet wird.

2. Explosionsgefährdete Orte

Schalten Sie Ihr elektronisches Gerät an Orten, die explosionsgefährdet sind, aus. Obwohl dies selten vorkommt, könnte Ihr elektronisches Gerät Funken erzeugen. An solchen Orten kann ein Funke eine Explosion auslösen oder einen Brand verursachen, bei dem Sie sich verletzen oder gar zu Tode kommen können. Explosionsgefährdete Orte sind zwar oft, aber nicht in allen Fällen deutlich gekennzeichnet.

3. Hinweise zum Akku

Bei sachgemäßer Verwendung hat ein wiederaufladbarer Akku eine lange Lebensdauer. Ein neuer oder lange nicht verwendeter Akku erreicht bei den ersten Einsätzen unter Umständen keine Ladung bis zur vollen Kapazität. Setzen Sie den Akku nicht extremen Temperaturen aus, d. h. nie mehr als +60 °C oder weniger als -20 °C. Bei Raumtemperatur verfügt der Akku über maximale Kapazität. Wird der Akku bei niedrigen Temperaturen verwendet, ist seine Kapazität geringer. Der Akku kann nur bei Temperaturen von +10 °C bis +45 °C geladen werden.

4. Entsorgung des Akkus im Bluetooth®-Gerät

Entsorgen Sie den Akku in Ihrem Bluetooth®-Gerät ordnungsgemäß und getrennt vom Hausmüll. Der Servicepartner von LG Electronics, der den Akku entfernt, entsorgt diesen gemäß den lokalen Bestimmungen.

Garantie und Service

Bedingungen

- Die Garantie kann nur in Anspruch genommen werden, wenn die Originalrechnung, die vom Händler auf den ursprünglichen Käufer ausgestellt wurde, und auf der das Kaufdatum und die Seriennummer ausgewiesen sind, zusammen mit dem Produkt zur Reparatur oder für den Austausch vorgelegt wird. LG Electronics behält sich das Recht vor, den Garantieservice zu verweigern, wenn diese Informationen nach dem Kauf des Produkts vom Händler entfernt oder verändert wurden.
- Wenn LG Electronics das Produkt repariert oder ersetzt, gilt die Garantie für das reparierte oder ersetzte Produkt für die restliche Dauer der ursprünglichen Garantie oder neunzig (90) Tage lang, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Beim Reparieren oder Ersetzen können überholte Einheiten mit gleichwertigem Funktionsumfang verwendet werden. Ersetzte Teile oder Komponenten gehen in das Eigentum von LG Electronics über.
- Im Garantieumfang sind keine Produktfehler eingeschlossen, die unter normalen Verschleißbedingungen oder bei unsachgemäßem Gebrauch auftreten, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf eine andere als normale und übliche Verwendung gemäß der Anweisungen zur Verwendung und Pflege des Produkts.

Ferner sind im Garantieumfang keine Produktfehler eingeschlossen, die aufgrund von Unfällen, Veränderungen oder Anpassungen sowie durch höhere Gewalt oder Nässeeinwirkung auftreten.

- Darüber hinaus sind im Garantieumfang keine Produktfehler eingeschlossen, die aufgrund von unsachgemäßen Reparaturen, Veränderungen oder Serviceleistungen durch Personen auftreten, die nicht von LG Electronics dazu berechtigt sind. Die Garantie erlischt, wenn die Siegel und Etiketten auf dem Produkt beschädigt oder manipuliert wurden.
- ES GIBT NEBEN DIESER GEDRUCKTEN GARANTIE KEINE AUSDRÜCKLICHEN SCHRIFTLICHEN ODER MÜNDLICHEN GARANTIEVEREINBARUNGEN, EINSCHLIESSLICH GARANTIEN HINSICHTLICH DER HANDELSÜBLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, DIE AUF DIE DAUER DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE BESCHRÄNKT SIND. IM GESAMTEN GESETZLICH ZULÄSSIGEN UMFANG LEHNEN LG ELECTRONICS ODER SEINE ANBIETER JEGLICHE HAFTUNG FÜR ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN JEDWEDER ART AB, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF GEWINN ODER GESCHÄFTSVERLUSTE.

Garantie und Service

- In einigen Ländern ist der Ausschluss oder die Beschränkung der Haftung bei zufälligen oder Folgeschäden oder die Beschränkung der Dauer von impliziten Garantien möglicherweise nicht zulässig, so dass die oben aufgeführten Bestimmungen möglicherweise nicht auf Sie zutreffen. Durch die gewährte Garantie werden weder gesetzliche Rechte des Kunden gemäß der geltenden nationalen Gesetzgebung noch andere Rechte des Kunden gegenüber dem Händler des Produkts gemäß Kaufvertrag ausgeschlossen oder begrenzt.

Beschränkte Garantie

- Gemäß der Bedingungen dieser beschränkten Garantie gewährleistet LG Electronics, dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des ursprünglichen Kaufs durch einen Kunden und für den nachfolgenden Zeitraum von einem (1) Jahr frei von Fehlern hinsichtlich Konstruktion, Material und Verarbeitung ist. Sollten Sie für Ihr Produkt den Garantieservice benötigen, geben Sie es dem Händler zurück, bei dem es gekauft wurde, oder wenden Sie sich an Ihren lokalen LG Electronics-Ansprechpartner, um weitere Informationen zu erhalten.

LBA-T950

KURZANLEITUNG

WILLKOMMEN UND VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR DIE LBA-T950 ENTSCHIEDEN HABEN.

Weitere Details finden Sie im Benutzerhandbuch.

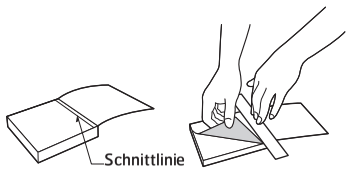
Verwenden der Kurzanleitung

Schneiden Sie die in diesem Handbuch enthaltene Kurzanleitung wie unten dargestellt entlang der gestrichelten Linie heraus.

Schnittanleitung

Schneiden Sie die Kurzanleitung entlang der gestrichelten Linie aus. Sie können auch ein Lineal auf die gestrichelte Linie legen und die Anleitung wie gezeigt heraustrennen.

- Achten Sie bei Verwendung einer Schere darauf, sich nicht zu verletzen.



Verwenden der Kurzanleitung

Zur einfachen Bedienung der LBA-T950 folgen Sie bitte dieser Anleitung.

Funktion	Beschreibung
Nachrichten anzeigen	Bei Eingang einer Nachricht wird das Briefumschlag-Symbol angezeigt. Drücken Sie zum Anzeigen der Nachricht die Taste OK.
Anrufe halten/ ablehnen	Drücken Sie zum Halten eines Anrufs die obere Taste. Um einen Anruf abzulehnen, drücken Sie die rechte untere Taste.
Anrufliste anzeigen	Drücken Sie zum direkten Aufrufen der Anrufliste länger als zwei Sekunden die obere Taste. Es werden bis zu fünf Anrufe angezeigt.
Datum und Zeit einstellen	Wählen Sie **Einstellungen → Zeit und Datum**. Zum Einstellen der aktuellen Zeit und des Datums drücken Sie die obere/untere Taste und die Menütaste.

Verwenden der Kurzanleitung

Funktion	Beschreibung
Alarm einstellen	Wählen Sie **Extras** → **Wecker**. Stellen Sie die gewünschte Alarmzeit ein, indem Sie die obere/untere Taste und die Menütaste drücken.
Ereignisalarm einstellen	Wählen Sie **Einstellungen** → **Ereignisalarm**. Stellen Sie den Alarmtyp ein, z. B. Vibration, Ton bei Verbindung oder Trennung von Bluetooth oder bei Eingang eines Anrufs oder einer Nachricht.
Weltzeit verwenden	Wählen Sie **Extras** → **Weltzeit**. Sie können die Stadt ändern, indem Sie die obere Taste drücken.
Stoppuhr verwenden	Wählen Sie **Extras** → **Stoppuhr**. Drücken Sie zum Starten des Timers die Taste OK. Durch erneutes Drücken der Taste OK stoppen Sie den Timer.
Sprache ändern	Wählen Sie **Extras** → **Sprache**. Wählen Sie die gewünschte Sprache.

Funktion	Beschreibung
Werkeinstellung	Wählen Sie **Extras** → **Zurücksetzen**. Hiermit setzen Sie die Uhr auf die Werkseinstellungen zurück und löschen alle von Ihnen vorgenommenen Änderungen.

PRADA

LG

ITALIANO

Contenuti

Orologio Bluetooth™ LBA-T950.....4
Copertura Bluetooth.....5
Panoramica dell'orologio.....6
Display e menu 8
Operazioni preliminari.....10
Verifica del livello residuo della batteria.....10
In carica 10
Impostazione di data e ora 12
Connessione 14
Connessione al telefono cellulare.....14
Associazione semplice 14
Associazione manuale.....15
Menu principale e profili 16
Connessione 16
Temi dell'orologio.....17
Impostazione del modo Discreto.....18
Cronologia chiamate 19
Visualizzazione della cronologia chiamate.....19
Messaggio.....20
Visualizzazione messaggi nuovi.....20
Visualizzazione dell'elenco dei messaggi ricevuti.....20
Chiamata in arrivo 22
Risposta ad una chiamata.....22

Accessori **23**
Impostazione della sveglia 23
Aggiornamento automatico dell'ora 24
Utilizzo del fuso orario 25

Uso delle funzioni dell'orologio **26**
Uso del cronometro 26
Impostazione dell'avviso evento 26
Modifica della lingua 28
Controllo della retroilluminazione 29
Ripristino delle impostazioni di fabbrica 30
Descrizione dei tasti di scelta 31

Contenuto della confezione **33**
Contenuto della confezione 33

Come usare l'orologio LBA-T950 ..... **34**
Resistenza all'acqua dell'orologio 34
Quando si indossa l'orologio 34

Direttive di sicurezza **36**

Risoluzione dei problemi **38**

Dati tecnici **39**

Dichiarazione di conferma **41**

Ulteriori informazioni **42**

Garanzia e assistenza **44**

Orologio Bluetooth™ LBA-T950

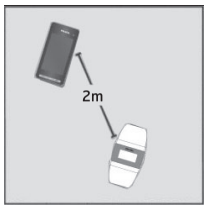
Congratulazioni per aver acquistato l'orologio Bluetooth™ LBA-T950 compatto e avanzato di LG.

Il modello LBA-T950 è un orologio wireless leggero che utilizza la tecnologia Bluetooth®. Questo dispositivo può essere utilizzato come sistema di visualizzazione per chiamate in entrata e SMS solo su telefoni cellulari LG compatibili.

L'orologio LBA-T950 supporta solo alcuni telefoni cellulari LG dotati di tecnologia Bluetooth.
È quindi necessario verificare che il telefono cellulare LG in proprio possesso, o che si desidera acquistare, sia compatibile con l'orologio LBA-T950.
È possibile utilizzare un auricolare Bluetooth contemporaneamente all'orologio solo se il telefono cellulare consente l'associazione multipla.

Il presente manuale è pubblicato da LG Electronics Inc. per fornire informazioni utili sull'utilizzo dell'orologio Bluetooth™ LBA-T950 in varie situazioni. LG Electronics Inc. si riserva il diritto di effettuare miglioramenti o modifiche al presente manuale in seguito a errori tipografici, imprecisioni o aggiornamenti del software e/o dell'apparecchiatura in qualunque momento e senza preavviso. Eventuali cambiamenti saranno inseriti nelle edizioni future del presente manuale.

Copertura Bluetooth



La distanza di utilizzo ottimale tra i 2 dispositivi e' sotto i 2 metri.

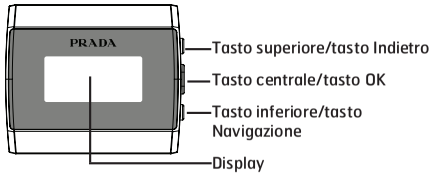
Il raggio di azione varia a seconda di dove ci si trova. La connessione può essere migliorata non interponendo oggetti tra il telefono e l'orologio.

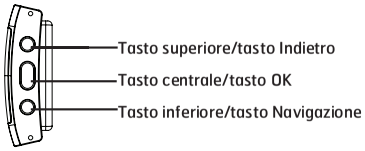
Se la funzione Bluetooth è attiva, ricollegarsi al telefono premendo il tasto superiore dell'orologio.

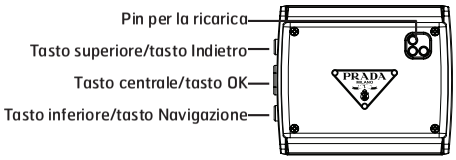
Per un utilizzo ottimale non riporre il telefono troppo distante dall'orologio. Si sconsiglia anche l'utilizzo del telefono riposto nella tasca posteriore dei pantaloni.

Orologio Bluetooth™ LBA-T950

Panoramica dell'orologio







- **Tasto superiore/tasto Indietro**
  - Per tornare al menu precedente
  - Per andare al menu Messaggi (pressione breve)
  - Per andare al menu Cronologia chiamate (pressione di due secondi)
- **Tasto centrale/tasto OK**
  - Accensione/spegnimento dell'orologio (pressione di due secondi)
  - Visualizzazione del menu principale
  - Selezione o conferma del menu
- **Tasto inferiore/tasto Navigazione**
  - Navigazione tra i menu
  - Modifica del tema dell'orario
  - Per andare al menu Profili (pressione di due secondi)

Se si premono contemporaneamente il tasto OK e il tasto inferiore, tutti i tasti vengono bloccati.

Display e menu

Icona	Descrizione
	Mostra lo stato della sveglia
	Mostra un messaggio ricevuto non letto
	Mostra una chiamata persa
	Mostra lo stato della connessione Bluetooth
	Mostra lo stato della batteria

Lo stile dell'orologio può essere modificato premendo brevemente il tasto inferiore. Premendo questo tasto per due secondi, si accede al menu profili dove puo' essere attivata la modalità vibrazione.

La barra di stato mostra varie icone con significati diversi. Di seguito è riportata una tabella che spiega il significato delle icone visualizzate nella barra di stato.

Icona	Descrizione
	Bluetooth ATTIVO (dispositivo non collegato)
	Bluetooth ATTIVO (dispositivo collegato)
	Chiamate in entrata
	Rifiuto chiamate in entrata
	Modalità silenziosa per chiamate in entrata
	Chiamata persa
	In carica
	Carica completata
	Livello basso della batteria
	Messaggio ricevuto
	Indietro all'interno del menu
	Navigazione

Operazioni preliminari

Verifica del livello residuo della batteria

Se il livello della batteria è insufficiente, le funzioni di allarme e trasmissione si disattivano. Controllare spesso il simbolo indicante il livello della batteria e ricaricarla prima che sia completamente scarica.

Il tempo necessario per caricare completamente la batteria totalmente scarica è di circa tre ore.

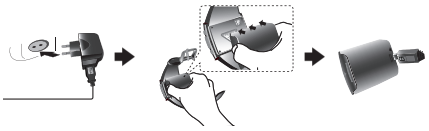
Icona	Descrizione
	Caricare la batteria subito
	Batteria in carica
	Batteria carica

In carica

L'orologio LBA-T950 può essere ricaricato in due modi

1. Collegamento dell'orologio LBA-T950 all'adattatore di alimentazione.
   a) Collegare l'adattatore di alimentazione a una presa di corrente a muro funzionante.
   b) Collegare la clip di ricarica sul retro dell'orologio. Verificare che i pin di ricarica siano allineati correttamente con quelli della clip.

c) Collegare l'adattatore di alimentazione alla clip di ricarica in modo tale che i simboli dell'adattatore e del connettore della clip siano rivolti nella stessa direzione.



d) Quando si collega il caricabatterie, l'orologio LBA-T950 verrà reimpostato e, successivamente la batteria inizierà il processo di ricarica. Se sul display compare l'icona di **batteria carica**, il processo di ricarica è completo.

Operazioni preliminari

2. Collegamento dell'orologio LBA-T950 al proprio computer tramite cavo di ricarica
   a) Accendere il computer.
   b) Collegare il cavo di ricarica a una porta USB sul proprio computer.
   c) Seguire gli stessi passaggi illustrati nella sezione precedente utilizzando il cavo di ricarica anziché l'adattatore di alimentazione

Se il display non mostra l'icona di carica, l'orologio potrebbe non essere collegato correttamente alla porta USB o alla presa di alimentazione. In questo caso seguire nuovamente la procedura.

Impostazione di data e ora

1. Premere brevemente il tasto OK per mostrare il menu principale **Messaggi**.
2. Scegliere **Impostazione** → **Ora e data** → **Imposta ora/ Imposta data**.

3. Premere il tasto Navigazione giu' per aumentare le cifre.
4. Premere OK per confermare l'ora e passare ai minuti.

5. La procedura per l'impostazione della data è simile a quella dell'ora illustrata prima.
6. Il giorno della settimana viene impostato automaticamente a seconda della data.

È possibile impostare la data e l'ora dell'orologio in modo che siano sincronizzate con quelle del telefono cellulare LG. In questo modo è possibile impostare la data e l'ora solo una volta e fare in modo che queste ultime vengano impostate automaticamente ogni volta che l'orologio si collega al telefono cellulare LG compatibile.

Connessione

Connessione al telefono cellulare

Seguire le istruzioni del telefono cellulare per impostare la modalità di associazione. Il processo di associazione è fondamentale al fine di utilizzare in maniera completa l'orologio LBA-T950. Per stabilire una connessione è possibile procedere in due modi.

Associazione semplice

1. Per attivare la modalità di associazione sull'orologio LBA-T950 premere contemporaneamente il tasto Indietro e quello di Navigazione per un secondo.

2. Cercare l'orologio sul proprio telefono cellulare.
3. Selezionare LBA-T950 per l'associazione con il telefono cellulare.
4. Una volta eseguita tale operazione, comparirà il messaggio **Connesso** sul display.

Associazione manuale

1. Scegliere **Connettività** → **Associazione**.

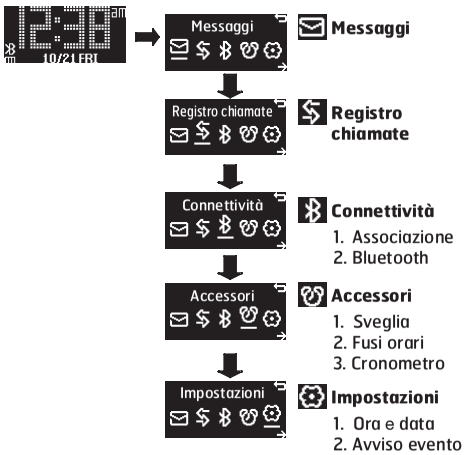
2. Seguire gli stessi passaggi della procedura di **Associazione semplice** dal punto 2.

La portata ottimale di funzionamento è intorno ai 10 m. Se l'orologio LBA-T950 è fuori portata massima, la connessione andrà persa. Quando l'orologio tornerà nel raggio d'azione, tenterà di ristabilire automaticamente la connessione.

Connessione

Menu principale e profili

Per aprire la mappa dei menu, premere brevemente il tasto OK. La mappa del menu principale riportata di seguito illustra la struttura dei menu disponibili e le icone.



Messaggi

Registro chiamate

Connettività
1. Associazione
2. Bluetooth

Accessori
1. Sveglia
2. Fusi orari
3. Cronometro

Impostazioni
1. Ora e data
2. Avviso evento
3. Lingua
4. Illuminazione
5. Reset

Temi dell'orologio

L'orologio LBA-T950 consenti di impostare fino a 5 temi a propria scelta.

- Tema orologio preimpostato
- Indicatore icone di supporto

- Tema fusi orari
- Indicatore icone di supporto

- Tema 1
- Indicatore icone di supporto assente

- Tema 2
- Indicatore icone di supporto assente

- Tema 3
- Indicatore icone di supporto assente

Connessione

Impostazione del modo Discreto

1. Premendo il tasto Navigazione Giu' per un secondo, l'orologio LBA-T950 passerà in modalità Impostazione avviso.
2. L'orologio LBA-T950 è dotato delle modalità Suoneria e vibrazione, Vibrazione, Suoneria e Solo LCD (modalità silenziosa).

Cronologia chiamate

Visualizzazione della cronologia chiamate

1. Tenere premuto il tasto OK sul sull'orologio, quindi il tasto inferiore per selezionare l'opzione **Cronologia chiamate**.
2. L'orologio LBA-T950 mostrerà un massimo di 5 numeri di telefono delle chiamate più recenti. Se non esiste un archivio di chiamate sul telefono, verrà visualizzato il messaggio "**Nessuna chiamata**".

3. Vengono visualizzati i dettagli della chiamata selezionata.

- **Nell'elenco delle chiamate vengono visualizzate le 5 chiamate più recenti. Le voci precedenti vengono eliminate automaticamente.**
- **L'elenco chiamate non viene visualizzato se non sono state ricevute chiamate.**

Messaggio

Visualizzazione messaggi nuovi

1. Quando arriva un messaggio, l'orologio LBA-T950 avverte l'utente con un segnale sonoro e con una notifica sul display.
2. Premere OK per verificare le informazioni del mittente.
3. Verranno quindi visualizzati i contenuti del messaggio selezionato per un massimo di 160 caratteri.

Visualizzazione dell'elenco dei messaggi ricevuti

1. Premere il tasto OK e selezionare messaggi.
2. Sul display compariranno un massimo di 3 messaggi.
3. Premere il tasto Navigazione e selezionare il titolo del messaggio per visualizzare i dettagli.

L'orologio LBA-T950 non è in grado di salvare i messaggi nella memoria di archiviazione interna. Pertanto se l'orologio non è collegato al telefono cellulare, non sarà possibile visualizzare l'elenco dei messaggi ricevuti.
Attualmente l'orologio LBA-T950 NON supporta gli MMS.

Chiamata in arrivo

Risposta ad una chiamata

Quando si riceve una chiamata, è possibile rispondere in due modi.

1. Premere il tasto Indietro per disattivare l'audio.
2. Premere il tasto Navigazione per rifiutare la chiamata in entrata.

Queste opzioni sono utili nel caso in cui ci si dimentichi di impostare la modalità di avviso su silenzioso o vibrazione durante una riunione.

Accessori

Impostazione della sveglia

Per utilizzare la funzione di sveglia dell'orologio, la connessione Bluetooth non è necessaria.

1. Premere il tasto OK quindi selezionare **Accessori** → **Sveglia**.
2. Premere il tasto Navigazione per aumentare le cifre.
3. Premere OK per confermare l'ora e passare ai minuti.

Indicatore sveglia

[Sveglia locale]

[Sveglia telefono]

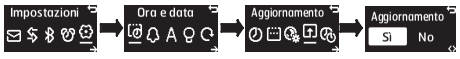
Quando si attiva la sveglia del telefono, il messaggio "Allarme telefono" viene visualizzato sullo schermo dell'orologio LBA-T950. Premere il tasto Indietro o OK per mettere in pausa la sveglia, quindi premere il tasto Navigazione per interrompere la sveglia del telefono.
L'indicatore a icone lampeggerà sul display dell'orologio LBA-T950 quando la funzione di sveglia locale è attiva.

Accessori

Aggiornamento automatico dell'ora

L'orologio LBA-T950 supporta la funzione di **aggiornamento automatico** che consente di effettuare la sincronizzazione con il telefono cellulare.

1. Se si seleziona l'opzione **No** all'interno del menu **Aggiornamento, Ora e data** devono essere impostate manualmente.
2. Se si seleziona l'opzione **Sì**, **Ora e data** verranno aggiornate automaticamente tramite la sincronizzazione con il telefono.



Utilizzo del fuso orario

Il tema fuso orario dell'orologio LBA-T950 supporta due tipi di impostazione dell'ora.

1. Selezionare **Impostazione** → **Ora e data** → **Fuso orario**.
2. Scegliere la zona o il paese di appartenenza.

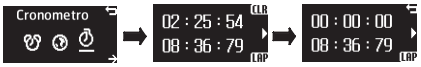
3. Selezionare **Strumenti** → **Fusi Orari**.
4. Scegliere la zona o il paese per la visualizzazione.

La zona predefinita per i Fusi orari è "Londra". L'orologio LBA-T950 non è in grado di impostare automaticamente l'ora legale.

Uso delle funzioni dell'orologio

Uso del cronometro

1. Premere più volte il tasto OK, quindi il tasto inferiore dell'orologio per selezionare **Accessori**.
2. Selezionare **Cronometro** premendo il tasto OK.
3. Premere il tasto OK per avviare il timer.
   Per arrestare il timer, premere nuovamente il tasto OK.
4. Premere **LAP** se si desidera registrare il tempo trascorso.

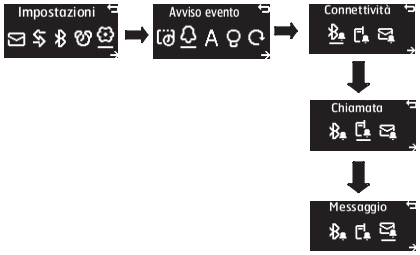


Impostazione dell'avviso evento

Questo menu consente di attivare un allarme sonoro quando lo stato della connessione Bluetooth, delle chiamate o dei messaggi viene modificato.

1. Premere 2 il tasto OK, quindi il tasto inferiore dell'orologio per selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Avviso evento** premendo il tasto OK.

3. Selezionare un'opzione per la notifica e impostarla su **Si** o **No**.



L'impostazione di sveglia preimpostata per un evento è "Si" per tutte le opzioni.

- **Connessione:** l'allarme sonoro si attiva quando la funzione Bluetooth viene disconnessa o riconnessa.
- **Chiamate:** se si imposta l'opzione **Attivo**, l'orologio vibra ed emette un segnale acustico quando arriva una chiamata.
- **Messaggi:** se si imposta l'opzione **Attivo**, l'orologio vibra ed emette un segnale acustico quando arriva un messaggio.

Uso delle funzioni dell'orologio

Modifica della lingua

Consente di modificare la lingua del display dell'orologio LBA-T950.

1. Premere più volte il tasto OK, quindi il tasto inferiore dell'orologio per selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Lingua** premendo il tasto OK.
3. Selezionare la regione di appartenenza
4. La lingua del paese selezionata verrà impostata come predefinita.

Controllo della retroilluminazione

Consente di impostare il tempo di attivazione della retroilluminazione.

1. Andare su **Impostazione → Illuminazione**.
2. Selezionare la durata e la luminosità desiderate.

L'autonomia della batteria può variare a seconda delle impostazioni del display LCD.

Uso delle funzioni dell'orologio

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Riportare l'orologio LBA-T950 alle impostazioni predefinite di fabbrica, quindi eliminare le modifiche apportate.

Per reimpostare l'orologio

1. Andare su **Impostazioni** → **Ripristina** → **Ripristina tutto**.
2. Scegliere **Sì**.
3. Tutte le impostazioni vengono inizializzate.

Una volta ristabilite le impostazioni di fabbrica, l'orologio LBA-T950 deve ristabilire la connessione tramite il processo di associazione.

Descrizione dei tasti di scelta

Tasto	Funzione secondaria		
	Funzione	**Premi**	**Azioni**
Tasto Indietro	Display principale	Breve	Messaggi
		Lungo	Cronologia chiamate
	Ora/ Impostazione sveglia	Breve	Menu precedente
		Lungo	Display principale orologio
	Menu principale	Breve	Menu precedente
		Lungo	Display principale orologio
	Connessione non disponibile (dal display principale)	Breve	Tentativo di stabilire una connessione
		Lungo	Tentativo di stabilire una connessione
Tasto OK	Display principale	Breve	Menu principale
		Lungo	Spento
	Ora/ Impostazione sveglia	Breve	Conferma impostazioni
		Lungo	Spento
	Menu principale	Breve	Selezione sottomenu
		Lungo	Spento

Uso delle funzioni dell'orologio

Tasto	Funzione secondaria		
	Funzione	**Premi**	**Azioni**
Tasto di navigazione	Display principale	Breve	Temi dell'orologio
		Lungo	Impostazioni profilo (vibrazione/ suoneria)
	Ora/ Impostazione sveglia	Breve	Incremento ore/ minuti
		Lungo	Incremento veloce ore/minuti
	Menu principale	Breve	Spostamento puntatore
		Lungo	Spostamento veloce puntatore
Tasto Indietro + Navigazione	Display principale	Lungo	Modalità di collegamento

Contenuto della confezione

Contenuto della confezione

Prima di utilizzare l'orologio, assicurarsi che la confezione contenga quanto riportato di seguito.
Il caricabatterie può variare a seconda del paese.

LBA-T950

Clip di ricarica

Manuale

Cavo di ricarica

[Tipo di adattatore di alimentazione]		
EU	UK	US

- **Si raccomanda di utilizzare solo accessori opzionali prodotti da LG.**
- **L'uso di accessori non autorizzati potrebbe rendere nulla la garanzia.**
- **Gli accessori sono diversi a seconda dei Paesi; per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio agente o società di assistenza regionale.**

Come usare l'orologio LBA-T950

Resistenza all'acqua dell'orologio

- Il grado di resistenza all'acqua è indicato sul retro della cassa dell'orologio.
- È possibile lavarsi il viso con un orologio resistente all'acqua per uso quotidiano.
- Non utilizzare i tasti dell'orologio con le mani bagnate.
- Se sono penetrati dei liquidi nell'orologio o se la parte interna del vetro è appannata e non si schiarisce per un periodo prolungato, è necessario portare l'orologio in assistenza in modo che venga controllato e riparato.

Quando si indossa l'orologio

- Non esporre il dispositivo ad alte temperature e non utilizzare in luoghi molto polverosi o umidi. Ciò potrebbe provocare danni, deformazioni e scolorimenti del prodotto nonché bruciature.
- Non danneggiare il cavo. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche, surriscaldamento o pericolo di incendi.
- Non toccare il dispositivo di ricarica e non collegarlo con le mani bagnate. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche.

- Non versare acqua sul dispositivo mentre è in corso la ricarica. Se il dispositivo entra in contatto con l'acqua, scollegare immediatamente il caricabatterie. Ciò potrebbe provocare scosse elettriche, surriscaldamento da cortocircuito o danni al prodotto.
- Il caricabatterie e il caricatore non sono impermeabili.
- Nei soggetti con pelle sensibile o con uno stato di salute precario l'orologio potrebbe provocare rash o irritazioni cutanee. Se si avvertono fastidi a livello cutaneo, togliere immediatamente l'orologio e consultare un medico.
- Se si eseguono lavori pesanti, fare particolare attenzione a non provocare ferite a sé o alle persone nelle vicinanze.

Direttive di sicurezza

Non lasciar cadere l'unità da un'altezza elevata.
Ciò potrebbe provocare danni, deformazioni e scolorimenti del prodotto nonché bruciature.

Non modificare, riparare o smontare l'unità.
Ciò potrebbe provocare scosse elettriche, pericolo di esplosioni, danni al prodotto nonché bruciature.

Non esporre l'orologio direttamente ad acqua, alcool, benzene o altri prodotti per la pulizia.
Evitare l'uso di solventi quali alcol o benzene in quanto potrebbero provocare danni alle finiture.
Utilizzare un panno asciutto per togliere sporco, sudore o umidità dalla cassa e dal vetro dell'orologio.

Non esporre l'unità direttamente a sostanze infiammabili.
Potrebbero verificarsi esplosioni o combustione di gas. Non utilizzare l'orologio in luoghi in cui può essere esposto a esalazioni di gas, ad esempio presso stazioni di rifornimento.

Non far cadere l'apparecchio.
Ciò potrebbe causare danni al prodotto o pericolo di esplosioni.

Non posizionare l'orologio in dispositivi elettromagnetici quali forni a microonde, su utensili da cucina caldi o in contenitori pressurizzati.
Ciò potrebbe causare surriscaldamento, fumo o pericolo di esplosioni.

Tenere lontana l'unità dall'umidità e dalla polvere.
Ciò potrebbe provocare danni, deformazioni e scolorimenti del prodotto nonché bruciature.

Tenere l'unità lontana dalla portata dei bambini.
Un uso improprio dell'apparecchio lontano dei bambini, potrebbe causare loro lesioni.

Non trasmettere onde radio ove proibito, come negli aeroplani o negli ospedali.
Ciò potrebbe interferire con la strumentazione di bordo e con le attrezzature mediche elettroniche.

Non utilizzare l'orologio mentre si guida.
Ciò potrebbe causare distrazioni e possibili incidenti stradali.

In presenza di tuoni, scollegare il caricabatterie.

Risoluzione dei problemi

Questo capitolo descrive alcuni problemi che potrebbero verificarsi durante l'uso dell'orologio LBA-T950.

Problema	Possibili misure correttive	Soluzione
Display assente	Batteria insufficiente	• Caricare la batteria
Impossibile caricare la batteria	L'orologio non è stato collegato correttamente alla clip di ricarica	• Verificare la direzione della clip rispetto ai pin di ricarica del rivestimento posteriore dell'orologio
Interruzione di sistema	I tasti non funzionano	• Collegare l'orologio LBA-T950 al caricabatteria per eseguire la reimpostazione. Premere il tasto OK per circa 5-12 sec in modo da spegnere l'orologio, quindi premere nuovamente il tasto OK per riaccenderlo.
Impossibile effettuare l'associazione del telefono	Impossibile ricevere ID chiamante, messaggi.	• Seguire il processo di associazione

Dati tecnici

Voce	Orologio dotato di funzione Bluetooth
Modello	LBA-T950
Specifiche Bluetooth®	V2.0 (Classe 2), profilo Gap
Batteria	Ricaricabile ai polimeri di litio da 3,7 V
Temperatura di funzionamento	-10˚C - 60˚C
Umidità	20%~60% (senza formazione di condensa)
Dimensioni / peso	33 mm (L) X 40 mm (P) X 11 mm (A) / 51 g
Fascia da polso	Vero cuoio
Tensione nominale adattatore	CA 100 ~ 220 V, 50 ~ 60 HZ
Tempo di ricarica	3 h
Precisione orologio	±5 s/giorno (25˚C)

Dati tecnici

Voce	Orologio dotato di funzione Bluetooth
Precisione orologio	• Connessione al cellulare assente – circa 3 giorni per l'orologio – Verificare le condizioni di funzionamento • Connessione al cellulare – circa 3 giorni per l'orologio – Verificare le condizioni di funzionamento
Durata (Condizioni di funzionamento)	• Connessione al cellulare assente – Verifica dell'ora: 15/giorno – Durata retroilluminazione: 15 sec • Connessione al cellulare – Chiamate: 10/giorno (solo vibrazione) – SMS : 10/giorno (visualizzazione) – Verifica dell'ora: 15/giorno – Sveglia: 1/giorno

Dichiarazione di conferma

Questo apparecchio è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito:
(1) Il dispositivo non deve generare interferenze dannose e (2) deve accettare eventuali interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero comportare errori di funzionamento.
Le modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio. La connessione di periferiche richiede l'uso di cavi protetti e con messa a terra.

Dichiarazioni sull'esposizione alle radiofrequenze

Questo apparecchio è conforme FCC ai limiti per l'esposizione alle radiofrequenze stabiliti per un ambiente non controllato. Questo trasmettitore non deve essere utilizzato insieme ad altre antenne o trasmettitori.

Bluetooth® CE 0560

ID FCC: BEJ-LBA-T950
QDID Bluetooth: B014727

Ulteriori informazioni

1. Esposizione alle radiofrequenze

Questo orologio Bluetooth® LBA-T950, è un ricevitore e un trasmettitore radio. Durante il funzionamento, comunica con un dispositivo mobile dotato di Bluetooth® ricevendo e trasmettendo energia elettromagnetica in radiofrequenza (RF) (microonde) nell'intervallo di frequenza da 2,4 a 2,4835 GHz. La potenza di uscita del trasmettitore radio è bassa, pari a 0,001 watt. Questo dispositivo Bluetooth® è progettato per funzionare nel rispetto delle direttive sull'esposizione alle radiofrequenze (RF) e dei limiti stabiliti dalle autorità nazionali e dalle agenzie internazionali per questioni riguardanti la sicurezza, quando si utilizza un telefono cellulare LG Electronics compatibile.

2. Atmosfera potenzialmente esplosiva

Spegnere il dispositivo elettronico quando ci si trova in un'area con un'atmosfera potenzialmente esplosiva. Questo si verifica molto raramente; tuttavia, il dispositivo elettronico potrebbe generare delle scintille. La presenza di scintille in tali aree potrebbe causare esplosioni o incendi con conseguenti lesioni fisiche persino mortali. Spesso, ma non in tutti i casi, tali aree sono chiaramente indicate.

3. Informazioni sulla batteria

Se utilizzata correttamente, una batteria ricaricabile può avere una lunga durata. Le capacità di una batteria nuova o che non è stata utilizzata per lungo tempo potrebbero risultare ridotte nel primo periodo di utilizzo. Non esporre la batteria a temperature eccessive superiori ai +60˚C (+140˚F) o inferiori ai -20˚C (-4˚F). Per una capacità massima della batteria, utilizzarla a temperatura ambiente. La capacità della batteria viene ridotta se è utilizzata a temperature basse. La batteria può essere caricata in presenza di temperature ambiente comprese tra +10˚C (+50˚F) e +45˚C (+113˚F).

4. Riciclaggio della batteria del dispositivo Bluetooth®

La batteria del dispositivo Bluetooth® deve essere smaltita secondo le normative vigenti e non deve essere mai gettata nei rifiuti municipali. Il partner dei servizi di LG Electronics che si occupa dello smaltimento delle batterie svolge tale operazione seguendo le direttive locali.

Garanzia e assistenza

Condizioni

- La garanzia è valida solo se viene presentata la ricevuta originale consegnata dal rivenditore all'acquirente, in cui viene specificata la data di acquisto e il numero di serie, con il prodotto da riparare o sostituire.
  LG Electronics si riserva il diritto di rifiutare il servizio di garanzia se tali informazioni sono state rimosse o modificate dopo l'acquisto originale del prodotto.
- Se LG Electronics effettua la riparazione o sostituzione del prodotto, tale prodotto deve essere garantito per il rimanente periodo della garanzia originale o per novanta (90) giorni dalla data di riparazione, a seconda di quale sia il periodo più lungo. La riparazione o la sostituzione potrebbero implicare l'utilizzo di unità riparate funzionalmente equivalenti. Le parti o i componenti sostituiti diventano di proprietà di LG Electronics.
- Questa garanzia non comprende gli eventuali difetti del prodotto causati dal normale deterioramento o dall'uso improprio, incluso, ad esempio, l'utilizzo diverso da quello normale e consueto illustrato dalle istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione del prodotto. Questa garanzia non comprende gli eventuali difetti causati da incidenti, modifiche o regolazioni, eventi eccezionali o danni causati da liquidi.

- Questa garanzia non comprende gli eventuali difetti causati da riparazioni errate, modifiche o interventi di assistenza eseguiti da persone non autorizzate da LG Electronics. La manomissione dei sigilli del prodotto rende nulla la garanzia.
- NON SONO DISPONIBILI GARANZIE ESPRESSE, VERBALI O SCRITTE, DIVERSE DALLA PRESENTE, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO E NON ESAUSTIVO, LA GARANZIA DI COMMERCIABILITÀ O LA GARANZIA DI IDONEITÀ A UN PARTICOLARE SCOPO, CHE SONO LIMITATE ALLA DURATA DI QUESTA GARANZIA LIMITATA. LG ELECTRONICS O I RELATIVI FORNITORI NON SARANNO IN NESSUN CASO RESPONSABILI PER DANNI ACCIDENTALI O CONSEQUENZIALI DI QUALSIASI GENERE, INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, I DANNI PER MANCATI PROFITTI O PERDITA DI GUADAGNO, NELLA MISURA MASSIMA IN CUI LA LEGGE CONSENTE L'ESCLUSIONE DI TALI DANNI.
- In alcuni paesi/stati non è consentita l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o consequenziali o la limitazione della durata delle garanzie incluse, di conseguenza le limitazioni riportate precedentemente potrebbero non essere applicabili a tutti gli utenti. La garanzia fornita non pregiudica i diritti statutari del consumatore in base alla relativa normativa nazionale applicabile, né i diritti del consumatore nei confronti del rivenditore derivanti dal contratto di compravendita.

Garanzia e assistenza

Garanzia limitata

- In base alle condizioni della presente Garanzia limitata, LG Electronics garantisce che il prodotto è privo di difetti di progettazione, materiale e fabbricazione al momento dell'acquisto originale da parte del consumatore e per un successivo periodo di un (1) anno. Se è necessario il servizio di garanzia per il prodotto, richiederlo al rivenditore o rivolgersi al centro di assistenza LG Electronics più vicino per ottenere ulteriori informazioni.

LBA-T950

GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDO

BENVENUTI E GRAZIE PER AVER SCELTO IL TELEFONO CELLULARE LG

Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida per l'utente.

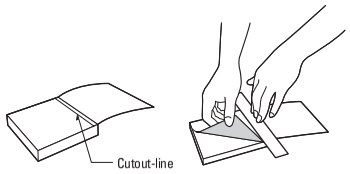
Come utilizzare la Guida di riferimento rapido

Ritagliare la Guida di riferimento rapido allegata al presente manuale lungo il margine tratteggiato e ripiegarla come illustrato di seguito.

Istruzioni per tagliare la guida

Ritagliare la Guida di riferimento rapido lungo il margine tratteggiato. È possibile utilizzare un righello per tagliare la guida come illustrato di seguito.

- Fare attenzione a non tagliarsi utilizzando le forbici.



Come utilizzare la Guida di riferimento rapido

Per utilizzare correttamente il telefono LBA-T950, fare riferimento alla presente guida.

Funzione	Uso
Verifica del messaggio	Una volta ricevuto il messaggio, viene visualizzata l'icona della busta. Premere il tasto OK per visualizzare il messaggio.
Mettere in attesa o rifiutare una chiamata	Per mettere in attesa una chiamata, premere il tasto superiore. Se invece si desidera rifiutare una chiamata, premere il tasto destro inferiore.
Visualizzazione della cronologia chiamate	Per aprire direttamente la cronologia delle chiamate, premere il tasto superiore per due secondi. È possibile visualizzare cinque registri chiamate.
Impostazione di data e ora	Selezionare **Impostazioni → Ora e Data**. Impostare la data o l'ora premendo il tasto destro inferiore/superiore, quindi il tasto menu.

Come utilizzare la Guida di riferimento rapido

Funzione	Uso
Impostazione della sveglia	Selezionare **Accessori** → **Sveglia**. Impostare l'ora in cui attivare la sveglia premendo il tasto inferiore/superiore, quindi il tasto menu.
Impostazione dell'avviso evento	Selezionare **Impostazioni** → **Avviso evento**. Impostare il tipo di avviso, ad esempio vibrazione, quando si effettua la connessione o la disconnessione di Bluetooth o quando si riceve una chiamata o un messaggio.
Uso dei fusi orari	Selezionare **Accessori** → **Fusi orari**. È possibile selezionare un'altra città premendo il tasto superiore.
Uso del cronometro	Selezionare **Accessori** → **Cronometro**. Premere il tasto OK per avviare il timer. Premendo nuovamente il tasto OK, il timer viene arrestato.
Modifica della lingua	Selezionare **Accessori** → **Lingua**. Scegliere la lingua desiderata.

Funzione	Uso
Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica	Selezionare **Accessori** → **Ripristino**. Impostare l'orologio con le impostazioni predefinite di fabbrica, quindi eliminare le modifiche apportate.

PRADA

LG

ESPAÑOL

Índice

Reloj LBA-T950 Bluetooth™ 4
Cobertura Bluetooth 5
Descripción general del teléfono 6

Pantalla y menú 8

Primeros pasos 10
Comprobación del nivel de batería restante 10
Cargando 10
Ajuste de fecha y hora 12

Conexión 14
Conectar al teléfono móvil 14
Asociación fácil 14
Asociación manual 15
Menú principal y perfiles 16
Tema del reloj 17
Ajuste del modo de manera 18

Registro de llamadas 19
Visualización del registro de llamadas 19

Mensaje 20
Comprobar un nuevo mensaje 20
Comprobar la lista de mensajes recibidos 20

Llamada 22
Responder una llamada 22

Herramientas 23
Ajustar la alarma 23
Actualizar la hora de forma automática 24
Utilización de la hora mundial 25
Uso de las herramientas del reloj 26
Cronómetro 26
Ajuste de avisos 26
Cambio de idioma 28
Luz de fondo 29
Restablecimiento de los ajustes de fábrica 30
Descripción de los accesos rápidos 31
Contenidos de la caja 33
Contenidos de la caja 33
Manipulación del reloj LBA-T950 34
Resistencia al agua 34
Al llevar el reloj 34
Seguridad 36
Resolución de problemas 38
Datos técnicos 39
Declaración de confirmación 41
Información adicional 42
Garantía y servicio 44
Cómo utilizar la guía de referencia rápida 48

Reloj LBA-T950 Bluetooth™

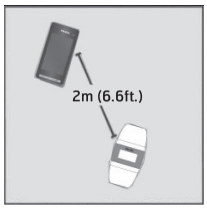
Enhorabuena por la adquisición del reloj LBA-T950 Bluetooth™ de LG.

El LBA-T950 es un reloj inalámbrico ligero con tecnología Bluetooth®. Este dispositivo se puede utilizar como indicador de llamadas y SMS entrantes únicamente de teléfonos móviles LG compatibles con el LBA-T950.

El LBA-T950 sólo admite teléfonos móviles LG con Bluetooth activado. Compruebe que el teléfono móvil LG del que dispone o que piensa adquirir es compatible con el LBA-T950. Tenga en cuenta que sólo podrá utilizar unos auriculares Bluetooth al mismo tiempo que el LBA-T950 si el teléfono móvil permite la asociación múltiple.

Este manual ha sido publicado por LG Electronics Inc. para proporcionar información útil acerca del uso del reloj LBA-T950 Bluetooth™ en distintas situaciones. De existir errores tipográficos o imprecisiones en la información contenida en este manual, así como actualizaciones del software o equipo, sólo LG Electronics Inc. podrá realizar cambios o modificaciones en él, en cualquier momento y sin notificación previa. Las modificaciones se incorporarán en las ediciones posteriores de la guía de usuario.

Cobertura Bluetooth



The distance under 2m (6.6ft.) is optimal for performance of LBA-T950.

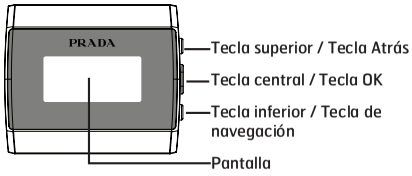
El radio de alcance es variable y depende del entorno en que se encuentre. La conexión puede mejorar si no hay grandes obstáculos entre el reloj y el teléfono.

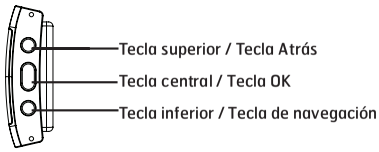
Con Bluetooth activado, pulse la tecla superior del reloj para volver a conectar el teléfono.

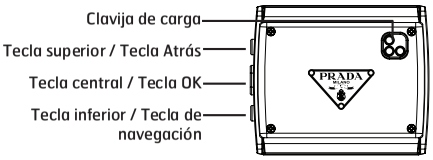
For optimal performance of LBA-T950, please do not put the phone in the back pocket. It can affect the connection of phone and watch.

Reloj LBA-T950 Bluetooth™

Descripción general del teléfono







- **Tecla superior / Tecla Atrás**
  - Permite volver al menú anterior
  - Al pulsar brevemente, permite ir al menú Mensajes
  - Al pulsar durante más de dos segundos, permite ir al menú Registro de llamadas
- **Tecla central / Tecla OK**
  - Púlsela durante dos segundos para encender o apagar el reloj
  - Menú principal
  - Selección y confirmación de menú
- **Tecla inferior / Tecla de navegación**
  - Permite desplazarse por los menús
  - Permite cambiar el tema del reloj
  - Al pulsar durante más de dos segundos, permite ir al menú Perfiles

Las teclas se bloquearán si pulsa OK y la tecla inferior al mismo tiempo.

Pantalla y menú

Icono	Descripción
	Indica el estado de la alarma
	Indica un mensaje de texto recibido y no leído
	Indica una llamada perdida
	Indica el estado de la conexión Bluetooth
	Indica el estado de la batería

Puede cambiar el estilo de visualización del reloj si pulsa brevemente la tecla inferior. Si la pulsa durante más de dos segundos, se activará el modo de vibración.

La barra de estado utiliza diversos iconos para realizar indicaciones. A continuación se muestra una tabla en la que se explica el significado de los iconos que se pueden ver en la barra de estado.

Icono	Descripción
	Bluetooth ACTIVADO (no conectado)
	Bluetooth ACTIVADO (conectado)
	Llamada entrante
	Llamada entrante rechazada
	Llamada entrante silenciada
	Llamada perdida
	Cargando
	Carga finalizada
	Nivel de batería bajo
	Mensaje recibido
	Volver al menú
	Navegación

Primeros pasos

Comprobación del nivel de batería restante

Cuando el nivel de la batería es bajo, las funciones de transmisión y alarma no funcionan correctamente. Compruebe el icono de la batería para saber el nivel de batería restante y vuelva a cargarla antes de que se agote.

Cuando la batería está totalmente descargada, el tiempo de carga necesario para que vuelva a cargarse por completo es de 3 horas aproximadamente.

Icono	Descripción
	Es necesario cargar la batería
	Batería en carga
	Carga completa

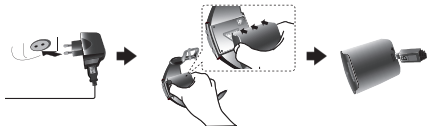
Cargando

Es posible cargar el LBA-T950 de dos formas

1. Conecte el LBA-T950 al adaptador de alimentación.
   a) Enchufe el adaptador de alimentación a una toma eléctrica que funcione.

b) Conecte la pinza de carga a la parte posterior del reloj. Compruebe que las clavijas de carga están correctamente alineadas con las clavijas de la pinza.

c) Conecte el adaptador de alimentación a la pinza. Los símbolos del adaptador de alimentación y los conectores de la pinza deben estar orientados en la misma dirección.



d) El LBA-T950 se reiniciará al conectar el cargador y, a continuación, la batería comenzará a cargar. La carga de la batería habrá finalizado cuando aparezca en pantalla el icono **Batería llena**.

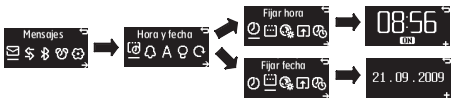
Primeros pasos

2. Conecte el LBA-T950 al ordenador mediante el cable de carga
   a) Encienda el ordenador
   b) Conecte el cable de carga a un puerto USB del ordenador
   c) Siga los mismos pasos indicados en la sección anterior pero utilice el cable de carga en lugar del adaptador de alimentación

Si el icono de carga no aparece en la pantalla, es posible que el reloj no esté conectado correctamente al puerto USB o a la toma de corriente. Si esto ocurre, vuelva a repetir los pasos.

Ajuste de fecha y hora

1. Pulse la tecla OK brevemente para que aparezca el menú principal **Mensajes**.
2. Seleccione **Ajuste → Hora y fecha → Ajuste de hora y Ajuste de fecha**.



3. Pulse la tecla de navegación para aumentar el número.

4. Pulse la tecla OK para confirmar la hora y pasar a los minutos.
5. El procedimiento de ajuste de fecha es similar al del ajuste de hora mostrado anteriormente.
6. El día se configura de forma automática basándose en la fecha.

Puede establecer que la fecha y hora del reloj se sincronice con los valores del teléfono LG, para ajustar la fecha y la hora sólo una vez y hacer que se ajuste de forma automática cada vez que el reloj se conecte al teléfono móvil LG.

Conexión

Conectar al teléfono móvil

Siga las instrucciones suministradas con el teléfono móvil para acceder al modo de asociación. El proceso de asociación es fundamental para sacar todo el partido al LBA-T950. Existen dos modos de establecer la conexión.

Asociación fácil

1. Pulse las teclas de navegación y Atrás al mismo tiempo durante un segundo. El LBA-T950 estará listo para la asociación.

2. Desde su teléfono, busque el LBA-T950.
3. Seleccione el LBA-T950 para asociarlo a su teléfono.
4. Si se hace correctamente, aparecerá el mensaje **Conectado**.

Asociación manual

1. Seleccione **Conectividad → Asociación**.

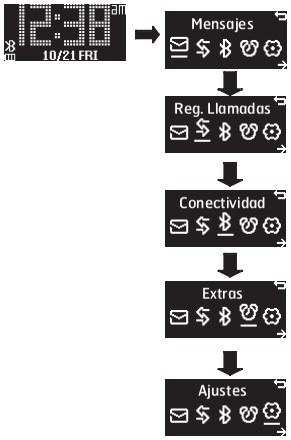
2. Siga los mismos pasos que se muestran en **Asociación fácil** a partir del paso 2.

**El radio de alcance operativo óptimo es de 10 m.
Si el LBA-T950 está fuera del radio de alcance, la conexión se perderá.
Una vez que el LBA-T950 vuelva a estar dentro del radio de alcance, intentará establecer la conexión de forma automática.**

Conexión

Menú principal y perfiles

Para acceder al mapa de menú, pulse OK brevemente. Este mapa del menú principal muestra la estructura de menús y los iconos disponibles.



Mensajes

Reg. Llamadas

Conectividad
1. Asociación
2. Bluetooth

Extras
1. Alarmas
2. Reloj mundial
3. Cronómetro

Ajustes
1. Hora y fecha
2. Avisos
3. Idioma
4. Luz de fondo
5. Reiniciar

Tema del reloj

Con el LBA-T950 podrá seleccionar el tema que prefiera entre los 5 de los que dispone.

- Reloj predeterminado
- Compatible con indicador de iconos

- Reloj de hora mundial
- Compatible con indicador de iconos

- Tema de reloj 1
- No compatible con indicador de iconos

- Tema de reloj 2
- No compatible con indicador de iconos

- Tema de reloj 3
- No compatible con indicador de iconos

Conexión

Ajuste del modo de manera

1. Al pulsar la tecla de navegación durante un segundo, el LBA-T950 pasará al modo ajuste de alerta.
2. El LBA-T950 cuenta con los modos: Timbre y vibración, Vibración, Timbre y Sólo LCD (silencio).

Registro de llamadas

Visualización del registro de llamadas

1. En el reloj, pulse la tecla OK y, a continuación, la tecla inferior repetidamente para seleccionar **Reg. Llamadas**.
2. El LBA-T950 mostrará los cinco números más recientes del registro de llamadas. Si no hay registro de llamadas en el teléfono, aparecerá el mensaje "**Sin llamadas**".

3. Se mostrarán los detalles de la llamada seleccionada.

- **Las cinco llamadas más recientes aparecerán en la lista del registro de llamadas. Las entradas más antiguas del registro se eliminarán de forma automática.**
- **El registro de llamadas no aparecerá si no se ha recibido ninguna llamada.**

Mensaje

Comprobar un nuevo mensaje

1. Cuando reciba un mensaje de texto, el LBA-T950 le avisará y mostrará una notificación en la pantalla.
2. Pulse la tecla OK para comprobar la información del remitente.
3. Aparecerá el contenido del mensaje seleccionado. Podrá visualizar hasta 160 caracteres.

Comprobar la lista de mensajes recibidos

1. Pulse la tecla OK y seleccione Mensajes.
2. En la pantalla se mostrarán hasta 3 mensajes.
3. Pulse la tecla de navegación y seleccione el título del mensaje para ver los detalles.

El LBA-T950 no puede guardar los mensajes en la memoria de almacenamiento interna.
Por tanto, no podrá visualizar en el LBA-T950 la lista de mensajes recibidos si éste no está conectado al teléfono móvil.
Por el momento, el LBA-T950 no es compatible con MMS.

Llamada

Responder una llamada

Cuando reciba una llamada, tendrá dos opciones para responder.

1. Pulse la tecla Atrás para silenciar el sonido.
2. Haga clic en la tecla de navegación para rechazar una llamada entrante.

Estas opciones resultan útiles si ha olvidado ajustar el modo de aviso en silencio o vibración durante una reunión

Herramientas

Ajustar la alarma

Para utilizar la función de alarma local no se necesita conexión Bluetooth.

1. Pulse la tecla OK y, a continuación, seleccione **Herramientas → Alarmas**.
2. Pulse la tecla de navegación para aumentar el número.
3. Pulse la tecla OK para confirmar la hora y pasar a los minutos.

Indicador de alarma

[Alarma local]

[Alarma del teléfono]

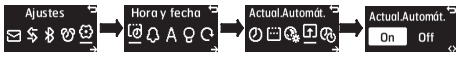
Cuando se activa el ajuste de alarma del teléfono, en la pantalla del LBA-T950 aparece el mensaje "Alerta del teléfono".
Pulse la tecla Atrás o la tecla OK para posponer la alerta o bien pulse la tecla de navegación para detener la alarma del teléfono.
Cuando se active la función alarma local, el indicador de icono de la pantalla del LBA-T950 parpadeará.

Herramientas

Actualizar la hora de forma automática

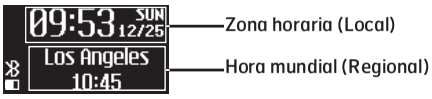
El LBA-T950 admite la función de **actualización automática** para sincronizar con el teléfono.

1. Si selecciona **No** en el menú **Actualización automática**, deberá ajustar **Hora y fecha** de forma manual.
2. Si selecciona **Sí**, **Hora y fecha** se actualizarán de forma automática mediante sincronización.



Utilización de la hora mundial

El tema hora mundial del LBA-T950 admite dos tipos de ajuste de hora.



1. Seleccione **Ajuste** → **Hora y fecha** → **Zona horaria**.
2. Elija la región o país en el que se encuentra.

3. Seleccione **Herramientas** → **Reloj mundial**.
4. Elija la región o país que desea visualizar.

La región de la hora mundial predeterminada es "Londres". Tenga en cuenta que el LBA-T950 no puede ajustar el reloj a horario de verano de forma automática.

Uso de las herramientas del reloj

Cronómetro

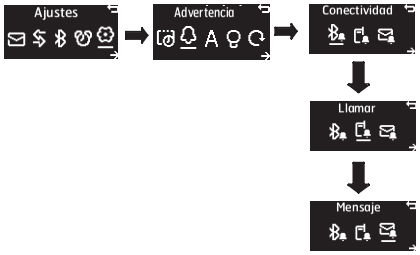
1. En el reloj, pulse la tecla OK y, a continuación, la tecla inferior de forma repetida para seleccionar **Herramientas**.
2. Pulse la tecla OK para seleccionar **Cronómetro**.
3. Pulse la tecla OK para iniciar el temporizador. Para detenerlo, pulse de nuevo la tecla OK.
4. Pulse **Vuelta** si desea registrar el tiempo de una vuelta.

Ajuste de avisos

Con este menú podrá oír una alerta siempre que cambie el estado de la conexión Bluetooth, la llamada o el mensaje.

1. En el reloj, pulse la tecla OK y, a continuación, la tecla inferior de forma repetida para seleccionar **Ajustes.**
2. Seleccione **Avisos** mediante la tecla OK.

3. Seleccione una opción sobre la que quiera recibir notificaciones y ajústela en **Activado** o **Desactivado**.



En todas las opciones el ajuste de avisos predeterminado es "Activado".

- **Conexión:** La alerta suena cuando el Bluetooth se desconecta o se vuelve a conectar.
- **Llamada:** Si lo ajusta en **Activado**, cuando reciba una llamada el reloj vibrará y emitirá un pitido.
- **Mensaje:** Si lo ajusta en **Activado**, cuando reciba un mensaje el reloj vibrará y emitirá un pitido.

Uso de las herramientas del reloj

Cambio de idioma

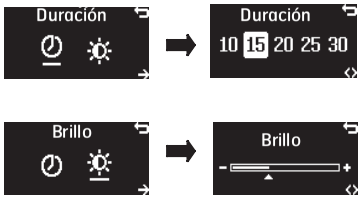
Cambia el idioma de la pantalla del LBA-T950.

1. En el reloj, pulse la tecla OK y, a continuación, la tecla inferior de forma repetida para seleccionar **Ajustes.**
2. Pulse la tecla OK y seleccione **Idioma**.
3. Seleccione la región en la que se encuentra.
4. El idioma del país seleccionado será el predeterminado.

Luz de fondo

Controla el tiempo durante el que la luz de fondo permanece encendida.

1. Vaya a **Ajustes** b **Luz de fondo**.
2. Seleccione la duración adecuada y el brillo que prefiera.



El tiempo de funcionamiento de la batería puede variar y depende de los ajustes de la pantalla LCD.

Uso de las herramientas del reloj

Restablecimiento de los ajustes de fábrica

Al restablecer los valores predeterminados de fábrica en el LBA-T950, se eliminan todos los cambios que haya realizado.

Restablecer la configuración del reloj

1. Vaya a **Ajustes** → **Reiniciar** → **Restablec.todo**.
2. Seleccione **Sí**.
3. Se reiniciarán todos los ajustes.

Cuando se restablecen los valores predeterminados de fábrica, el LBA-T950 debe recuperar la conexión a través del proceso de asociación.

Descripción de los accesos rápidos

Tecla	Función secundaria		
	Caso	**Pulse**	**Acciones**
Tecla Atrás	Pantalla principal	Corta	Mensajes
		Larga	Llamadas
	Ajuste de hora/ alarma	Corta	Menú anterior
		Larga	Pantalla principal del reloj
	Menú principal	Corta	Menú anterior
		Larga	Pantalla principal del reloj
	Conexión no disponible (desde la pantalla principal)	Corta	Intento de establecer una conexión
		Larga	Intento de establecer una conexión
Tecla OK	Pantalla principal	Corta	Menú principal
		Larga	Apagar
	Ajuste de hora/ alarma	Corta	Confirmar el ajuste
		Larga	Apagar
	Menú principal	Corta	Seleccionar submenús
		Larga	Apagar

Uso de las herramientas del reloj

Tecla	Función secundaria		
	Caso	**Pulse**	**Acciones**
Tecla de navegación	Pantalla principal	Corta	Tema del reloj
		Larga	Ajuste de perfil (vibración/timbre)
	Ajuste de hora/ alarma	Corta	Aumentar hora/ minuto
		Larga	Aumentar hora/ minuto rápido
	Menú principal	Corta	Mover puntero
		Larga	Mover puntero rápido
Tecla Atrás + Tecla de navegación	Pantalla principal	Larga	Modo asociación

Contenidos de la caja

Contenidos de la caja

Antes de utilizar el reloj, compruebe que la caja contiene los siguientes elementos. El cargador cambiará según el país.

LBA-T950

Pinza de carga

Manual

Cable de carga

[Tipo de adaptador de alimentación]		
UE	RU	EE.UU.

• Utilice siempre accesorios LG originales.
• Si no lo hace, la garantía puede quedar invalidada.
• Los accesorios pueden ser diferentes según la región: póngase en contacto con nuestro servicio o agente local para obtener más información.

Manipulación del reloj LBA-T950

Resistencia al agua

- El nivel de resistencia al agua se indica en la parte posterior del reloj.
- Si posee un reloj de uso diario normal resistente al agua, puede lavarse la cara o las manos sin necesidad de quitárselo.
- Si las manos o el reloj están mojados, no toque las teclas.
- Si se han introducido líquidos en el reloj o el interior del cristal permanece empañado y no se aclara durante un periodo de tiempo amplio, no deje el reloj en este estado. Lleve el reloj inmediatamente a un centro de servicio para que lo inspeccionen y reparen.

Al llevar el reloj

- No exponga el dispositivo a altas temperaturas, humedad o polvo. Podría ocasionar daños de funcionamiento, deformaciones, decoloración y quemaduras al producto.
- No cause daños al cable. Podría provocar un incendio, calentamiento excesivo o shock eléctrico.
- No toque los dispositivos de carga con las manos húmedas. Podría sufrir un shock eléctrico.

- No salpique agua sobre el dispositivo cuando esté cargándolo. Si esto sucede, desenchufe el cargador inmediatamente. Esto podría provocar fallos en el funcionamiento del dispositivo, así como shocks eléctricos, calentamientos excesivos o incendios debido a un cortocircuito.
- El cargador de la batería y el adaptador no son resistentes al agua.
- Es posible que las personas con piel sensible o que se encuentren en un estado físico delicado presenten erupciones o irritación de la piel al utilizar el reloj. Si nota que tiene problemas en la piel por el uso del reloj, deje de utilizarlo inmediatamente y visite a su médico.
- Cuando realice tareas o ejercicios que impliquen un gran esfuerzo físico, tenga especial cuidado de no lesionarse ni causar daños a los que están a su alrededor.

Seguridad

No deje caer el artículo desde alturas considerables.
Podría ocasionar daños de funcionamiento, deformaciones, decoloración y quemaduras al producto.

No modifique, repare ni desmonte la unidad.
Podría provocar un shock eléctrico, una explosión o daños de funcionamiento, e incluso podría resultar herido.

Para limpiar el reloj, no lo moje con agua, alcohol, benceno ni otros líquidos.
No utilice disolventes como alcohol o benceno, ya que pueden dañar el acabado del artículo.
Utilice un paño seco para eliminar los restos de suciedad, transpiración y humedad del exterior del reloj.

No exponga la unidad directamente a materiales inflamables.
Podría ocasionar la ignición del gas y una explosión. No emplee el dispositivo en lugares en los que pueda estar expuesto a gases, como gasolineras.

No lance ni deje caer el dispositivo.
Podría ocasionar una explosión, daños de funcionamiento o un calentamiento excesivo del dispositivo.

No coloque el reloj cerca de dispositivos electromagnéticos como, por ejemplo, microondas u otros utensilios de cocina calientes o que contengan presión.
Podría ocasionar humo, un calentamiento excesivo o una explosión del dispositivo.

Mantenga la unidad a salvo de la humedad y el polvo.
Podría ocasionar daños de funcionamiento, deformaciones, decoloración y quemaduras al producto.

Mantenga la unidad fuera del alcance de los niños.
La incorrecta manipulación del dispositivo podría causar lesiones.

No emita ondas de radio en situaciones en las que está prohibido, como en un avión o en hospitales.
Podrían alterar el funcionamiento de los equipos electrónicos a bordo y del instrumental médico.

No utilice el reloj mientras conduce.
La falta de concentración al volante podría provocar un accidente.

Desconecte el cargador en caso de tormenta.

Resolución de problemas

En este capítulo se describen algunos problemas que se pueden producir durante el uso del LBA-T950.

Problema	Soluciones posibles	Solución
No se ve la pantalla	Batería insuficiente	• Intente cargar la batería
No se puede llevar a cabo la carga de la batería	No se ha montado de forma correcta la pinza de carga del reloj	• Compruebe la dirección de la pinza de carga en la clavija de carga de la parte posterior del reloj
El sistema se ha detenido	No funciona ninguna tecla	• Conecte el LBA-T950 al cargador para reiniciar Pulse la tecla OK de 5 a 12 segundos para apagar y pulse la tecla OK para encender
No hay asociación con el teléfono	No recibe la identidad del remitente de la llamada ni de los mensajes	• Intente seguir el proceso de asociación

Datos técnicos

Elemento	Reloj activado con Bluetooth
Modelo	LBA-T950
Especificación de Bluetooth®	V2.0 (Clase 2), perfil GAP
Batería	3,7 V, polímero de litio recargable
Temperatura de funcionamiento	-10 °C a 60 °C
Humedad	20% a 60% (sin formación de condensación)
Dimensiones / peso	33 mm (Lo) X 40 mm (An) X 11 mm (Al) / 51 g
Correa	Piel auténtica
Tensión nominal del adaptador	CA 100 a 220 V, 50 a 60 HZ
Tiempo de carga	3 h
Precisión del reloj	±5 s/día (25°C)

Datos técnicos

Elemento	Reloj activado con Bluetooth
Precisión del reloj	• Sin conexión a un teléfono móvil – Aproximadamente 3 días para el reloj – Comprobación de las condiciones de funcionamiento • Conectado a un teléfono móvil – Aproximadamente 3 días para el reloj – Comprobación de las condiciones de funcionamiento
Duración (Condición de funcionamiento)	• Sin conexión a un teléfono móvil – Comprobación de la hora: 15 al día – Duración de la luz de fondo: 15 segundos • Conectado a un teléfono móvil – Llamada: 10 al día (sólo vibración) – SMS: 10 al día (visualización) – Comprobación de la hora: 15 al día – Alarma: 1 al día

Declaración de confirmación

Este dispositivo cumple con lo estipulado por el apartado 15 de la FCC. La utilización de este dispositivo está sujeta a las condiciones siguientes:
(1) El presente dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan causar un funcionamiento no deseable.
Si se realizasen cambios o modificaciones en la unidad que no hubieran sido aprobados de forma expresa por la parte responsable de la conformidad legal, podría anularse todo derecho del usuario a manejar el equipo.
La conexión de periféricos requiere el uso de cables de señal protegidos conectados a tierra.

Declaración de exposición a RF

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación establecidos por la FCC para un entorno incontrolado. El transmisor no debe ubicarse ni utilizarse junto con otra antena o transmisor

Bluetooth® CE 0560

ID de FCC: BEJ-LBA-T950
ID de QD Bluetooth B014727

Información adicional

1. Exposición a la radiofrecuencia

El LBA-T950 con Bluetooth® es un transmisor y receptor de ondas de radio. Cuando está en funcionamiento, se comunica con un dispositivo móvil compatible con Bluetooth®, recibiendo y transmitiendo campos electromagnéticos (microondas) de radiofrecuencia (RF) en el rango de 2,4 a 2,4835 GHz. La potencia de salida del transmisor de radio es baja: 0,001 vatio. El dispositivo Bluetooth® está diseñado para funcionar conforme a las directrices y los límites de exposición a la radiofrecuencia establecidos por las autoridades nacionales y los organismos internacionales de salud pública, cuando se utiliza en combinación con cualquier teléfono móvil compatible de LG Electronics.

2. Atmósferas potencialmente explosivas

Apague el dispositivo electrónico cuando se encuentre en una zona con una atmósfera potencialmente explosiva. Aunque es muy poco frecuente, el dispositivo electrónico podría generar chispas. En esas zonas, las chispas podrían ocasionar una explosión o un incendio y, como consecuencia, lesiones o incluso la muerte. Las zonas con atmósferas potencialmente explosivas suelen estar claramente señaladas, aunque no siempre.

3. Información sobre la batería

Las baterías recargables tienen una vida útil prolongada si reciben el tratamiento adecuado. Las baterías nuevas o que no se hayan utilizado por un lapso extenso podrían ver mermada su capacidad las primeras veces que se usan. No exponga la batería a temperaturas extremas, superiores a 60° (140° F) o inferiores a -20° (-4° F). Para obtener la máxima capacidad de la batería, úsela a temperatura ambiente. Si se utiliza la batería en condiciones de temperaturas bajas, la capacidad se verá reducida. La batería sólo puede cargarse a temperaturas entre 10° (50° F) y 45° (113° F).

4. Reciclaje de la batería del dispositivo Bluetooth®

La batería del dispositivo Bluetooth® debe desecharse adecuadamente y nunca debe tirarse a la basura ordinaria. Los encargados de servicio técnico autorizado de LG Electronics que extraigan baterías las desecharán de acuerdo con las reglamentaciones locales.

Garantía y servicio

Condiciones

- La garantía sólo es válida si junto al producto que hay que reparar o reemplazar se presenta la factura original emitida por el proveedor para el comprador, en la que se indica la fecha de compra y el número de serie.
  LG Electronics se reserva el derecho de denegar el servicio de garantía si no se presenta dicha información o si hubo modificaciones después de la compra original del producto al distribuidor.
- Si LG Electronics repara o reemplaza el producto, el plazo de garantía del producto reemplazado o reparado será el mayor de los siguientes: el tiempo restante del plazo de garantía original o noventa (90) días contados a partir de la fecha de reparación. La reparación o el reemplazo podrían implicar el uso de unidades reacondicionadas con funciones equivalentes. Los componentes o las piezas reemplazadas pasarán a ser propiedad de LG Electronics.
- La presente garantía no cubre los fallos ocasionados por desgaste natural o uso indebido, por ejemplo fallos debidos a usos distintos de los habituales, de acuerdo con las instrucciones de uso y mantenimiento del producto. La cobertura tampoco abarca fallos del producto que se deban a accidentes, modificaciones o ajustes, caso fortuito o daño producido por algún líquido.

- La presente garantía no cubre fallos del producto causados por instalaciones, reparaciones, modificaciones u operaciones de mantenimiento incorrectas llevadas a cabo por personal no autorizado por LG Electronics. Todo indicio de manipulación en cualquiera de los sellos del producto anulará la garantía.
- NO SE OTORGAN GARANTÍAS EXPRESAS, NI ORALES NI ESCRITAS, APARTE DE LAS QUE CONSTAN EN EL PRESENTE DOCUMENTO, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. LA DURACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA SE LIMITA AL PLAZO DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA. ASIMISMO, LG ELECTRONICS O SUS DISTRIBUIDORES NO SERÁN RESPONSABLES, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, DE DAÑOS FORTUITOS O CONSECUENCIAS DE ÍNDOLE ALGUNA, ENTRE ELLOS, PERO NO EN FORMA TAXATIVA, PÉRDIDAS COMERCIALES O DE GANANCIAS, HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY EN CUANTO AL DESCARGO DE RESPONSABILIDAD POR ESOS DAÑOS.

Garantía y servicio

- En algunos estados y países, no se permite la exclusión ni la limitación de los daños fortuitos o especiales, ni la limitación del plazo de las garantías implícitas. Por lo tanto, es posible que las exclusiones o limitaciones establecidas en los párrafos anteriores no le afecten. La garantía provista no afecta a los derechos del consumidor establecidos por la legislación nacional pertinente en vigencia ni los derechos del consumidor en relación con el distribuidor que surjan del contrato de compra-venta.

Garantía limitada

- Sujeta a las condiciones de la presente garantía limitada, LG Electronics garantiza que este producto no presenta fallos de diseño, materiales ni mano de obra en el momento en que un consumidor realiza la compra original, y que no las presentará por un período posterior de un (1) año. En caso de que el producto requiera servicio técnico de garantía, se debe devolver al distribuidor que lo vendió o comuníquese con el centro de contacto de LG Electronics en su región para obtener más información.

LBA-T950

GUÍA DE CONSULTA RÁPIDA

BIENVENIDO Y GRACIAS POR ESCOGER TELÉFONOS MÓVILES DE LG

Si desea obtener información adicional consulte la guía de usuario.

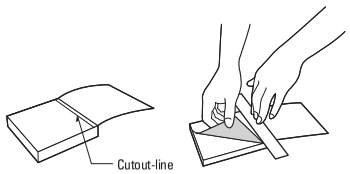
Cómo utilizar la guía de referencia rápida

Corte la guía de referencia rápida que está unida a este manual por la línea a tal efecto y dóblela cómo se indica en la ilustración siguiente.

Cómo cortarla

Corte la guía de referencia rápida por la línea de corte. Puede colocar una regla en la línea y cortar cómo aparece a continuación.

- Tenga cuidado al usar tijeras.



Cómo utilizar la guía de referencia rápida

Para utilizar de forma correcta el reloj LBA-T950, conserve esta guía una vez que extraiga el producto del paquete.

Función	Modo de empleo
Comprobación de mensajes	Cuando reciba un mensaje, aparecerá el icono con forma de sobre. Pulse la tecla OK para leer el mensaje.
Retención y rechazo de llamadas	Pulse la tecla superior para retener una llamada. Si desea rechazarla, pulse la tecla inferior derecha.
Visualización del registro de llamadas	Para comprobar el registro de llamadas de forma directa, pulse la tecla superior durante más de dos segundos. Podrá visualizar un máximo de cinco registros de llamadas.
Ajuste de fecha y hora	Vaya a **Ajustes → Fecha y hora**. Introduzca los valores de fecha y hora actual con las teclas superior e inferior y, a continuación, pulse la tecla de menú.

Cómo utilizar la guía de referencia rápida

Función	Modo de empleo
Ajuste de alarmas	Vaya a **Herramientas** → **Alarma**. Para definir la hora a la que desee que suene la alarma, utilice las teclas superior e inferior y, a continuación, pulse la tecla de menú.
Ajuste de avisos	Vaya a **Ajustes** → **Aviso**. Establezca el tipo de alerta (vibración o sonido) al conectar o desconectar Bluetooth o al recibir una llamada o un mensaje.
Uso de la hora mundial	Vaya a **Herramientas** → **Hora mundial**. Para elegir otra ciudad, pulse la tecla superior.
Uso del cronómetro	Vaya a **Herramientas** → **Cronómetro**. Pulse OK para iniciar el temporizador. Si pulsa OK otra vez, se detendrá el temporizador.

Función	Modo de empleo
Cambio de idioma	Vaya a **Herramientas** → **Idioma**. Cambie al idioma que desee.
Restablecer configuración predeterminada	Vaya a **Herramientas** → **Restablecer**. Se restablecen los valores predeterminados de fábrica y se eliminan todos los cambios que haya realizado en el reloj.